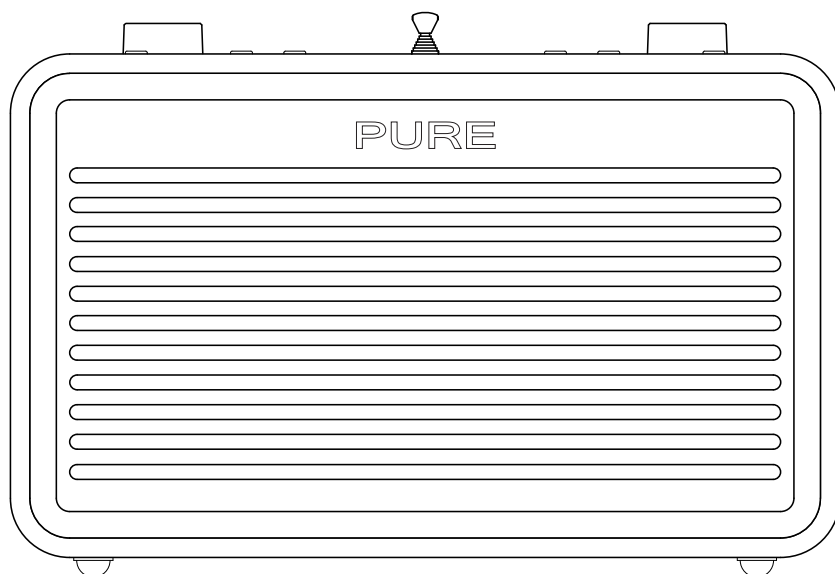


PURE



Owner's manual EN

Bedienungsanleitung DE

Manuel de l'utilisateur FR

Manuale dell'utente IT

Brugsvejledning DK

Manual de instrucciones ES

verona

⚠ Safety instructions

Do not use the radio near water.
Do not remove screws from or open the radio casing.
Keep the unit away from heat sources and do not place sources of naked flames (such as candles) on the unit.
Unit ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with papers, curtains etc.
Do not place the unit in closed bookcases or racks without proper ventilation.
Do not place any objects containing liquids on the unit, such as vases.
Ensure that the mains plug is readily accessible in case isolation from the mains is required.
Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

⚠ Sicherheitsanweisungen

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
Nehmen Sie die Schrauben nicht vom Gehäuse des Radios ab.
Schützen Sie das Gerät vor Hitze und offenen Flammen. Stellen Sie keine brennenden Kerzen auf dem Gerät ab.
Die Belüftungsschlitze des Geräts dürfen nicht etwa mit Papier oder Vorhängen versperrt werden.
Stellen Sie das Gerät nicht in geschlossenen Schrankfächern oder Regalen ohne ausreichende Belüftung ab.
Stellen Sie keine Gegenstände mit Flüssigkeiten (wie zum Beispiel Blumenvasen) auf dem Gerät ab.
Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker leicht zugänglich ist, damit die Verbindung zum Netz jederzeit unterbrochen werden kann.
Das Radiohören über Kopfhörer in übermäßiger Lautstärke kann Hörschäden hervorrufen.

⚠ Consignes de sécurité

Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'une source d'eau.
Ne pas ouvrir le boîtier de l'appareil, ni en retirer les vis.
Tenir l'appareil éloigné des sources de chaleur et ne pas déposer de flamme nue (comme une bougie) sur l'appareil.
Ne pas couvrir ni obstruer les orifices de ventilation de l'appareil.
Assurer un dégagement suffisant autour de l'appareil pour permettre une bonne ventilation.
Ne pas déposer d'objets contenant du liquide (comme un vase) sur l'appareil.
Veiller à ce que la prise de courant soit facilement accessible, pour le cas où l'on aurait besoin d'isoler la chaîne du réseau électrique.
Un volume excessif peut causer des lésions auditives.

⚠ Istruzioni per la sicurezza

Non utilizzare la radio vicino all'acqua.
Non rimuovere le viti della custodia della radio e non aprirla.
Tenere l'unità lontano da fonti di calore e non appoggiarvi sopra oggetti o apparecchi contenenti fiamme libere (es. candele).
Non coprire le prese d'aria con carta, tende o simili, in quanto potrebbero impedire una corretta ventilazione dell'unità.
Non disporre l'unità su librerie o scaffalature chiuse che potrebbero impedire una corretta ventilazione.
Non collocare oggetti contenenti liquidi (es. vasi) sull'unità.
Assicurarsi che la spina di alimentazione principale sia facilmente accessibile in caso si renda necessaria la disconnessione dalla rete di alimentazione principale.
L'ascolto di cuffie o auricolari a volume eccessivo può provocare danni irreparabili all'udito.

⚠ Sikkerhedsanvisninger

Undlad at bruge radioen i nærheden af vand.
Du må ikke fjerne skruer fra eller åbne radiokabinettet.
Beskyt enheden mod varmekilder, og undlad at anbringe åben ild (for eksempel lys) på enheden.
Undlad at tildække enhedens udluftningskanaler med papir, gardiner etc.
Undlad at anbringe enheden i lukkede kasser eller rack-enheder uden tilstrækkelig ventilation.
Undlad at anbringe genstande med væsker som for eksempel vaser på enheden.
Kontroller, at netstikket er let tilgængeligt, såfremt der kræves afbrydelse fra el-nettet.
Overdrevne lydtryk fra høre- og hovedtelefoner kan forårsage høreskade.

Copyright

Copyright 2009 by Imagination Technologies Limited. All rights reserved. No part of this publication may be copied or distributed, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any human or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, manual or otherwise, or disclosed to third parties without the express written permission of Imagination Technologies Limited.

Copyright

Copyright 2009 by Imagination Technologies Limited. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne ausdrückliche und schriftliche Zustimmung von Imagination Technologies Limited in irgendeiner Form (elektronisch, mechanisch, magnetisch, manuell oder auf andere Weise) kopiert, verteilt, übermittelt, überschrieben, in einem Suchsystem gespeichert, in eine andere natürliche oder Computersprache übersetzt oder Dritten zugänglich gemacht werden.

Copyright

Copyright 2009 Imagination Technologies Limited. Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication ne doit être copiée ou diffusée, transmise, retranscrite, stockée dans un système de récupération de données ou traduite, que ce soit dans une langue humaine ou dans un langage informatique, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, magnétique, manuel ou autre, ou encore diffusée auprès de tiers sans autorisation écrite expresse de Imagination Technologies Limited.

Copyright

Copyright 2009 by Imagination Technologies Limited. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente pubblicazione può essere copiata o distribuita, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di archiviazi, o tradotta in un formato normalmente comprensibile, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, manuale o altro, o divulgata a terze parti senza il permesso scritto di Imagination Technologies Limited.

Copyright

Copyright 2009 tilhører Imagination Technologies Limited. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen dele af denne publikation må kopieres eller distribueres, transmitteres, omskrives, gemmes i et system, hvor den kan hentes, eller oversættes til menneskeligt forståeligt sprog eller computersprog, i nogen som helst form eller med nogen som helst midler, det være sig elektroniske, mekaniske, magnetiske, manuelle eller på anden måde, eller fremvises til tredje parter uden udtrykkelig, skriftlig tilladelse fra Imagination Technologies Limited.

Trademarks

Verona, the Verona logo, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, the PURE logo, EcoPlus, the EcoPlus logo, Imagination Technologies, and the Imagination Technologies logo are trademarks or registered trademarks of Imagination Technologies Limited. All other product names are trademarks of their respective companies. Version 1 June 2009.

Warenzeichen

Verona, das Verona Logo, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, das PURE Logo, EcoPlus, das EcoPlus logo, Imagination Technologies und das Imagination Technologies Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Imagination Technologies Limited. Alle anderen Produktamen sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer. Version 1. Juni 2009

Marques commerciales

Verona, le logo Verona, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, le logo PURE, EcoPlus, le logo EcoPlus, Imagination Technologies et le logo Imagination Technologies sont des marques commerciales ou des marques déposées de Imagination Technologies Limited. Tous les autres noms de produits sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs. Version 1 er Juin 2009.

Marchi

Verona, il logo Verona, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, il logo PURE, EcoPlus, il logo EcoPlus, Imagination Technologies e il logo Imagination Technologies sono marchi o marchi registrati di Imagination Technologies Limited. Tutti gli altri nomi di prodotti sono marchi di proprietà delle rispettive società. Version 1. Giugno 2009.

Varemærker

Verona, Verona-logoet, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, PURE-logoet, EcoPlus, EcoPlus-logoet, Imagination Technologies og Imagination Technologies-logoet er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører Imagination Technologies Limited. Alle andre produktnavne er varemærker, der tilhører deres respektive virksomheder. Version 1. Juni 2009.

Contents

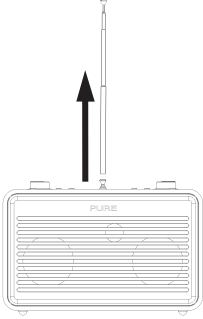
Getting started	2
Quick set up	2
Controls at a glance	3
Rear connectors and controls	3
Using Verona	4
Tone control	4
Switching between DAB, FM and an Auxiliary device	4
Changing stations.....	4
Changing the information shown on screen	5
Using textSCAN™ to pause and control scrolling text	5
ReVu™ – pause and rewind live radio	5
Intellitext®	6
Setting the alarm & timers	7
Setting the alarm	7
To cancel a sounding tone or radio alarm	8
Kitchen timer	8
Setting the sleep timer	9
Storing and selecting presets	10
Setup options	11
Options only available when listening to DAB	11
Options only available when listening to FM.....	11
General options.....	12
Energy saving.....	12
Help and Specifications	13
Secondary and inactive stations	13
Hints and tips	13
Software Updates	13
Technical Specifications	14
Using a PURE ChargePAK®	14

EN

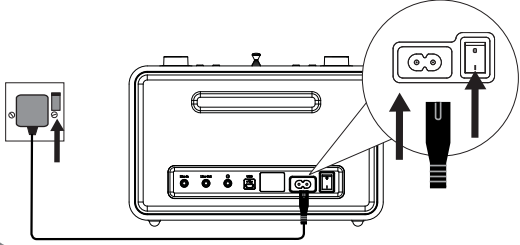
Getting started

Quick set up

① Fully extend the aerial.





② Insert the supplied mains cable into the socket on the rear of the radio.

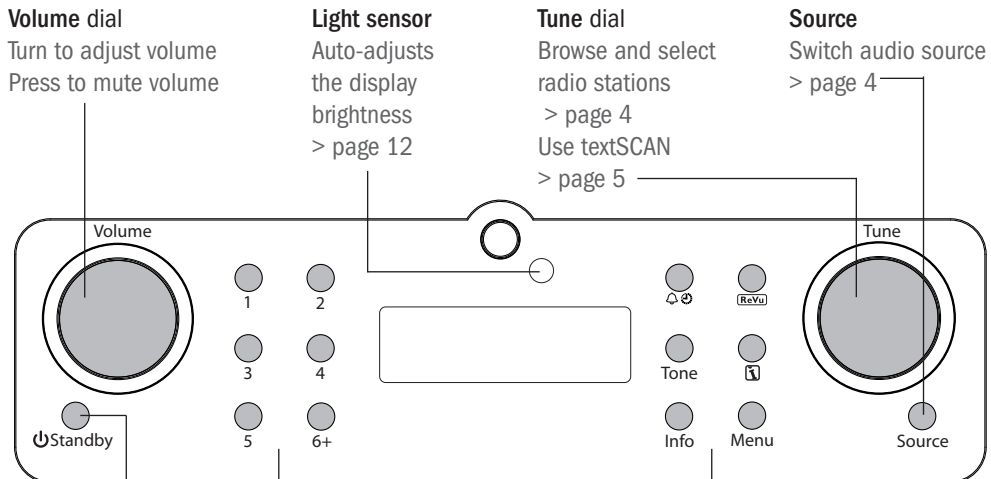


③ Connect the mains plug to the mains supply, press the bottom of the power switch to switch the power on (see above illustration), then press the **Standby** button.

④ Wait for Verona to complete an Autotune for all available DAB stations - this takes about a minute. When the Autotune is complete, the radio will tune to the default station.

Energy saving enabled (> page 12)	▶	PURE Verona 52   1 min
Now tuning...	▶	BBC Radio 2 Talking to the people wh

Controls at a glance



Volume dial
Turn to adjust volume
Press to mute volume

Light sensor
Auto-adjusts the display brightness
> page 12

Tune dial
Browse and select radio stations
> page 4
Use textSCAN
> page 5

Source
Switch audio source
> page 4

Standby
Switch on/into standby (on/off if using ChargePAK)
> page 6

Presets 1 - 6+
Store up to 50 DAB and 50 FM preset stations
> page 10

Alarm/Timer
Set the alarm, kitchen timer or sleep timer.
> page 7

Tone
Adjust the bass and treble
> page 4

Info
Change the information shown on screen
> page 5

ReVu
Press to pause and rewind live DAB radio
> page 5

(Intellitext)
View news, sports results and more from participating stations.
> page 6

Menu
Set the alarm
> page 7
Adjust the display
> page 12
Setup options
> page 11

EN

Rear connectors and controls



Aux In
Analogue stereo input for iPod, CD Player, etc.



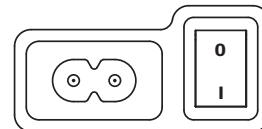
Line Out
Connect to an external amplifier.



3.5 mm stereo headphone socket.



USB
USB connector for upgrades only. Mini-B type.



Mains socket and power switch.

Using Verona

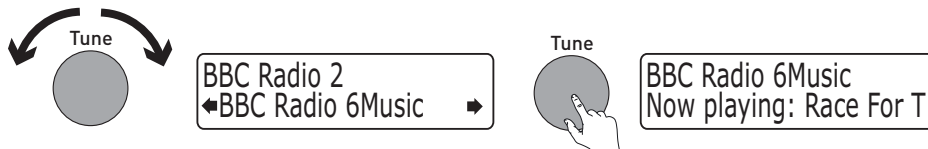
Switching between DAB, FM and Aux source

Press the **Source** button to cycle through and switch between DAB, FM or Aux sources.

Changing stations

When listening to DAB

Turn the **Tune** dial left or right to browse through the list of available DAB stations. The current station remains at the top of the screen. Push the **Tune** dial to change the station.



When listening to FM

Seek Tuning

Turn and release the **Tune** dial right or left to seek to the next or previous FM station that has a strong signal.



Manual Tuning

1. Change the FM tuning mode to 'Manual' (> page 11).
2. Turn the **Tune** dial right or left to step up or down 0.05 MHz.

Using an Auxiliary source

You can attach an auxiliary device, such as a portable MP3 or CD player, to your Verona and use it as an amplifier/speaker.

Simply connect one end of a 3.5mm to 3.5mm stereo cable (not supplied) to the Line out socket on the rear of your unit and the other end to your auxiliary device, then select 'Aux' as your source. Use the controls on your auxiliary device to control playback.

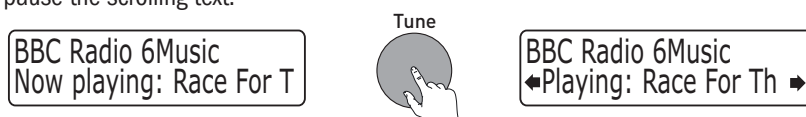
Changing the information displayed in DAB and FM source

You can change the information that is displayed on-screen while listening. Press the **Info** button and repeat to cycle through the information display options available for the current audio source.

Scrolling text	Information broadcast by most DAB stations and some FM (RDS) stations.
Signal strength	Displays a meter illustrating the strength of the DAB or FM signal.
Signal quality	Displays DAB signal quality: 85 to 100 good; 70 to 84 OK; 0 to 69 poor.
Full-screen time	Displays the time (or sleep time remaining), mode icon and an alarm indicator, if set.
ChargePAK status	Displays a charging or percentage power remaining indicator for the optional PURE ChargePAK E1 rechargeable battery pack (> page 14).

Using textSCAN™ to pause and control scrolling text

1. When 'Scrolling text' information is displayed in either DAB or FM, push the **Tune** dial to pause the scrolling text.



2. Turn the **Tune** dial right and left to scroll forwards and backwards through the current scrolling text. To exit textSCAN push the **Tune** dial again.

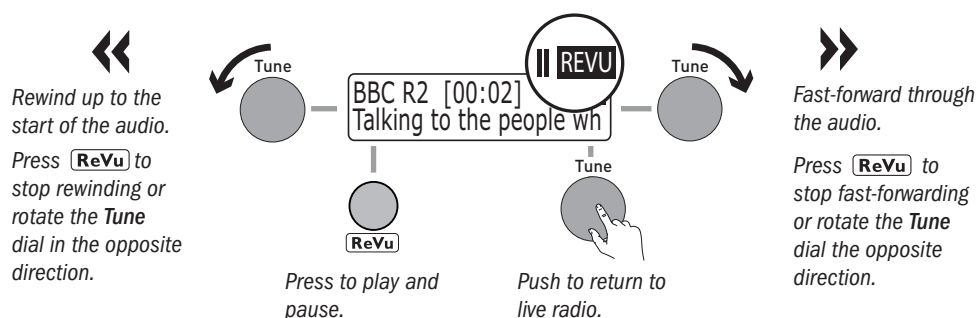
ReVu™ – pause and rewind live DAB radio

ReVu enables you to pause and rewind DAB radio by continuously recording audio from the current station. You can rewind for approximately 10-15 minutes depending on the broadcast quality of the current station and/or how long you've been tuned to the current station.

EN

To pause and rewind live DAB radio

1. Press **ReVu** to pause the current station.
2. When the audio is paused you can do the following:



Intellitext®

Intellitext provides on-demand text information such as sports headlines, weather, and news from DAB stations that support the service. The text is updated by the broadcasters and stored in your radio while you listen to stations. Intellitext is listed by station and split into categories.

To view Intellitext messages

1. Press **[I]** to enter the Intellitext menu. Push the **Tune** dial to select 'View' and access a list of stations for which you have Intellitext information (if you see 'No data' you need to tune to a station broadcasting Intellitext for a few minutes before information is received).
2. Push the **Tune** dial to select a station and rotate and push the **Tune** dial to browse Intellitext categories for that station, e.g., News Radio > SPORT > FOOTBALL. The selected information will scroll across the screen. Press **[I]** to go back up to the previous category.

Note: You can use textSCAN (> page 5) to pause and control Intellitext messages.

To change Intellitext options

Press **[I]** to enter the Intellitext menu. Turn the **Tune** dial and push to select one of the following options:

- Set timeout** Choose to delete old Intellitext messages after 1 week (default) or 1 day.
- Clear all** Delete all stored Intellitext messages immediately.

Tone control

Adjusting the bass

1. Press the **Tone** button and push the **Tune** dial to select 'Bass'.
2. Turn the **Tune** dial left or right to adjust the bass level and push to set.


Adjusting the treble

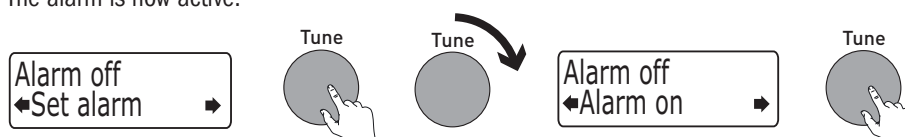
1. Press the **Tone** button then turn and push the tune dial to select 'Treble'.
2. Turn the **Tune** dial left or right to adjust the treble level and push to set.

Setting the alarm & timers

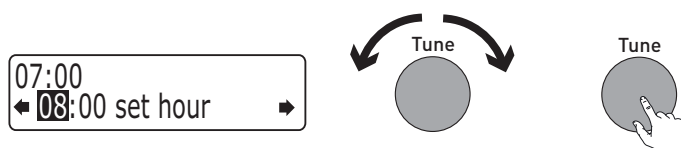
Setting the alarm

Verona has an alarm which switches the radio on (if in standby mode) and tunes to a DAB or FM radio station, or sounds an alarm tone. If using a ChargePAK, Verona will switch completely off when the standby button is pressed. This means that any alarms you have set will not go off.

1. Press the  (Alarm/Timer) button and select 'Alarm' to display the alarm status screen.
2. Push the **Tune** dial to select 'Set alarm', scroll to 'Alarm on' and push the **Tune** dial to select. The alarm is now active.



3. Push the **Tune** dial to select 'Set time'. To set the time you want the alarm to sound turn the **Tune** dial to adjust the hours and then push to confirm. Repeat to adjust the minutes.



4. Push the **Tune** dial to select 'Set days'. Choose when you want the alarm to repeat (turn the **Tune** dial to browse through the options and push to select).

Daily	Every day
Weekday	Monday - Friday, every week
Weekend	Every weekend
Saturday	Every Saturday
Sunday	Every Sunday
Once only	The alarm will sound at the time you have selected and not repeat.

Tip

If you want to set a 'one-off' alarm choose 'Once only'.

5. Push the **Tune** dial to select 'Set mode' and choose the type of alarm you want to sound: DAB, FM or Tone. If you select 'Tone', there are no further options.
6. For DAB and FM alarms only, push the **Tune** dial to select 'Select station' and choose which DAB or FM radio station you want to sound for the alarm.

For DAB alarms

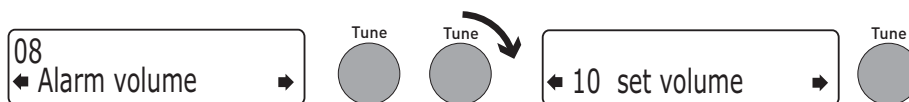
Select a DAB station from the station list, or a previously stored preset.

For FM alarms

Choose between 'Last tuned' or an FM preset station. If you select 'Last tuned' the alarm will tune to the last FM station you listen to before the alarm sounds.

EN


- If you have selected a DAB or FM alarm you can push the **Tune** dial to select 'Alarm volume' and turn to adjust the volume level for the alarm from 1 (very quiet) to 27 (very loud).

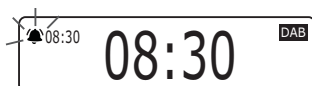


That's it! You can see if the alarm is switched on in the 'Full-screen time' display (> page 5).



To cancel a sounding tone or radio alarm


When a tone alarm is sounding, push the **Tune** dial, or press the  or **Standby** button to cancel the alarm. To cancel a DAB or FM alarm press any button, the alarm will be cancelled and the button will perform its normal function.

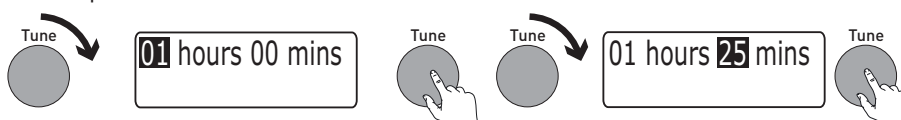


Kitchen timer

Verona has a countdown timer which will sound an alarm after a set time period – handy for use in the kitchen.


To set a kitchen timer

- Press the  (**Alarm/Timer**) button and select 'Kitchen timer'.
- Turn the **Tune** dial to change the hours and push to confirm. Turn again to change the minutes and push to confirm and start the countdown timer.



The alarm will sound after the time period you have set whether the radio is on or in standby. Cancel the alarm by pressing any button on the radio.

To stop and reset the kitchen timer to zero

To stop and reset the kitchen countdown timer to zero before it sounds, press and hold down the  (**Alarm/Timer**) button for three seconds until you see the message 'Timers cleared'.



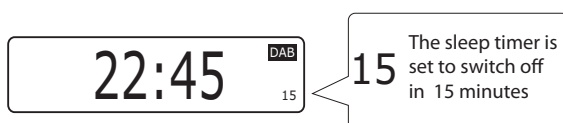
Setting the sleep timer

Verona has a sleep timer that switches your radio into standby (or off if powered by a ChargePAK) after a number of minutes has elapsed. Use this if you want to fall asleep to the radio.

To set a sleep timer

1. Press the 📻 (Alarm/Timer) button and select 'Sleep timer'.
2. Rotate the Tune dial to increase the duration of the sleep from 15 to 90 minutes in fifteen minute intervals. Push the Tune dial to start the sleep timer.

You can see if the timer is currently switched on in the 'Full screen time' display (> page 5)



To cancel a sleep timer

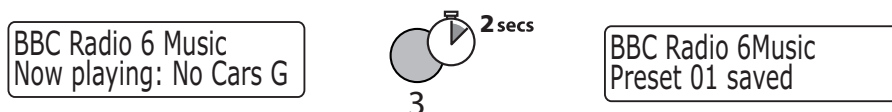
Select 'Sleep timer' (as above) and set the duration of the Sleep timer to 'Sleep off'. Alternatively, press and hold the 📻 (Alarm/Timer) button for three seconds until you see the message 'Timers cleared'.

Storing and selecting presets

Store up to 50 of your favourite DAB and up to 50 FM radio stations as presets for easy access.

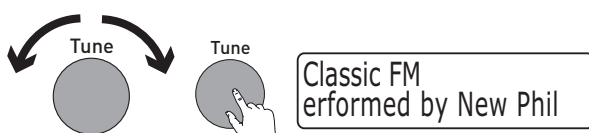
To quick-store a DAB or FM station to a preset button (1-5)

Tune to the DAB or FM station you want to store. **Press and hold** one of the numbered Preset buttons (1-5) for two seconds until you see the 'Preset saved' message on the bottom line.

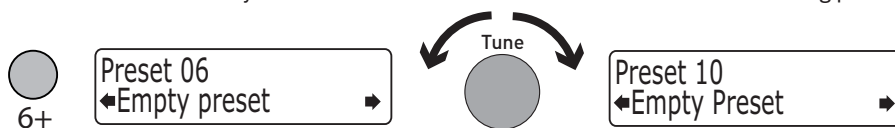


To store a DAB/FM station to the preset list (1-50)

1. Tune to the DAB or FM station you want to store.



2. Press and release the 6+ button to view the numerical list of stored presets, then turn the Tune dial to choose any Preset number between 1 and 50. You can overwrite existing presets.

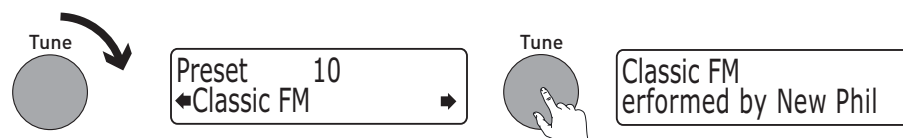


3. Press and hold the 6+ button (or the Tune dial) for two seconds until you see the 'Preset saved' message. The current DAB/FM station is now stored to that number on the Preset list.



To recall a preset when listening to DAB or FM

1. To tune to Presets 1 to 5, press the corresponding numbered button on the unit (1 to 5).
2. To access the full list of presets (from 1 to 50), press and release the 6+ button, turn the Tune dial right or left to scroll through the list of presets, then push and release the Tune dial to tune to the selected preset.



Setup options

Options only available when listening to DAB

When listening to DAB, press the **Menu** button, turn the **Tune** dial to scroll through the options and push the **Tune** dial to select.

DRC

DRC (Dynamic Range Control) value makes the quieter sounds in a DAB broadcast easier to hear at low volume or in a noisy environment. Check with the broadcasters to find out if they use DRC.

DRC full (default) Applies the DRC level as sent with the broadcast.

DRC half DRC level is set to half that sent with the broadcast.

DRC off Any DRC level broadcast will be ignored.

Autotune

Scans all DAB frequencies for stations and automatically adds any new stations found to the station list. This may take up to a minute. To stop an Autotune press **Menu**.

Station order

Change the order that DAB stations appear in the list.

Alphanumeric Lists all stations in alphanumeric order.

Active station Lists active stations first on the station list

Multiplex Lists stations in groups according to their multiplex – a group of stations broadcast by the same operator.

Trim stn. list

Removes inactive stations from the station list. (> page 13)

EN

Options only available when listening to FM

FM tuning mode

Seek

When you turn the **Tune** dial, the radio tunes to the next station with a good signal.

Manual

When you turn the **Tune** dial, the radio tunes up or down the FM frequency range in steps of 0.05 MHz.

FM stereo mode

Choose from Stereo (default) or Mono. Mono may improve audio clarity where stereo signals are weak.

General options

Display settings

You can adjust the brightness and time-out duration of the display for when the unit is switched on and in standby. To change display options:

1. Press **Menu**, scroll to 'Display settings' and push the **Tune** dial.
2. Now choose either 'Active' to change settings that apply when the unit is switched on, or 'Standby' to change settings that apply in standby.

Changing the display time-out duration

Select 'Duration' and choose from the following two modes:

- Always on** The screen is always set to your preferred brightness level.
- Timed off** The screen is set to your preferred brightness level when a button is pressed and then switches off after 7 seconds of inactivity.

Setting your preferred brightness level

Select 'Brightness' and choose from the following options:

- Automatic** The brightness of the screen adjusts automatically depending on the ambient light levels in the room (default).
- 1-10** Turn the **Tune** dial to vary the brightness level between 1 (very dim) and 10 (very bright) and push to confirm your preferred setting.

Set clock

You can manually set the time and date if required. If you have a DAB signal and/or a good FM (RDS) reception these will be updated automatically. If 'Getting time...' is displayed at any time, tune to a DAB or FM station to receive a time signal.

Energy saving

Verona is designed and manufactured to minimize power consumption when the unit is switched on and to use less than 1 Watt in standby. One way this low power consumption is enabled is by not collecting and storing Intellitext messages when the unit is in standby. You can override this option by switching off energy saving mode, but this will increase standby power consumption.

Two energy saving modes are available:

- On** Verona updates the Intellitext data when you tune to a station that broadcasts Intellitext. Intellitext data is not collected in standby.
- Off** Verona collects Intellitext data in standby from the last station you tuned to with Intellitext, which increases standby power consumption.

Note: When powered by a ChargePAK the unit will switch off when you press the **Standby** button and not enter standby, as long as the unit is not connected to mains power.

Help and Specifications

Secondary and inactive stations

(<</>>) Secondary DAB services

Secondary services accompany some stations, providing extra information or alternative content and may only be broadcast at certain times. If a station has secondary services available, the station shows '>>' next to its name in the station list and the secondary service appears next to the station in the list. A secondary service has a '<<' before its name in the station list.

(?) Inactive or unavailable DAB stations

Inactive or unavailable stations appear on the station list preceded by '?' and cannot be tuned to. A station may be inactive or unavailable because the station is not broadcasting at the current time (check with the station), you are out of range, or it has stopped broadcasting altogether.

Hints and tips

Display says 'No stations available' or 'Station not available'

Use Autotune (> page 11) to search for stations. Try adjusting your aerial or radio position.

Receiving new DAB stations that have started broadcasting

Use Autotune (> page 11) to scan for new stations and add them to the station list.

Using the alarm when a ChargePAK E1 is fitted

When the radio is powered by a ChargePAK E1 for portable listening, i.e., a ChargePAK rechargeable battery is fitted and the unit is not connected to mains power, the radio switches off completely when the **Standby** button is pressed and the alarm will not sound. In this case, the message 'Disabling alarm' will be displayed when the **Standby** button is pressed.

EN

Resetting your radio

Resetting your radio removes all presets, clears the station list and resets all options to defaults.

1. Press and hold the **Menu** button for four seconds.
2. Turn and push the **Tune** dial to select 'Factory Reset'.
3. Push the **Tune** dial again within 8 seconds to confirm the reset, or the reset will cancel.

Software Updates

Visit support.pure.com to check for software updates for Verona.

To update your software

Connect your radio to your PC using a suitable A-to-mini-B type USB cable (not included). Follow the instructions provided with the software download.

Note: USB update requires a PC with internet access running Microsoft® Windows XP/Vista.

Technical Specifications

General	Stereo digital radio with full Band III and FM reception. ETSI EN 300 401 compliant and capable of decoding all DAB and DAB+ transmission modes 1-4 up to and including 192 kbps. Supports FM RDS and RadioText.
Frequency ranges	DAB Band III 174-240 MHz, FM 87.5-108 MHz.
Speakers	Two mid-range 3" drive units.
Inputs	220-240V AC power socket for supplied power cable. 3.5mm Line-in for auxiliary devices. USB (mini-B type) for software upgrades.
Outputs	3.5mm headphone, 3.5mm line out (analogue).
Presets	50 DAB and 50 FM presets.
Display	High contrast yellow graphical 128 x 22 Organic LED (OLED) display
Power cable	Detachable mains lead supplied.
Approvals	CE marked. Compliant with the EMC and Low Voltage Directives (2004/108/EC and 2006/95/EC).
Dimensions (mm)	188 high x 280 wide x 100 deep.
Aerial	Telescopic aerial attached.
ChargePAK	Compatible with PURE ChargePAK E1 (available seperately)

Using a ChargePAK



PURE ChargePAK E1 is a rechargeable battery pack which plugs into the socket in the radio's battery compartment. Whenever your radio is connected to a mains supply and the power switch on the rear is switched on, the ChargePAK will be charging and the power remaining will be available to view as a percentage in the Information display options (> page 5). A complete charge will provide about 20 hours of portable listening.

To purchase a PURE ChargePAK E1, contact your nearest PURE dealer.

Important: Verona can only be powered with a PURE ChargePAK E1 and is not compatible with any other batteries, either disposable or rechargeable, or any other ChargePAK model. Always switch the unit off and disconnect it from mains power before inserting or removing a ChargePAK. Charge a new ChargePAK for 24 hours before first using battery power. Carefully follow the separate fitting instructions that are supplied.

Inhalt

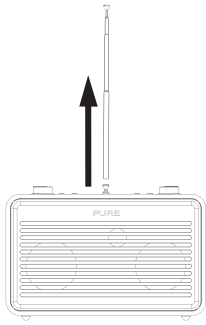
Erste Schritte	2
Quick Setup - Schnellstart.....	2
Die Bedienelemente auf einen Blick.....	3
Anschlüsse und Schalter auf der Rückseite des Geräts	3
Verona bedienen	4
Klangregler	4
Umschalten zwischen DAB, UKW und einem Zusatzgerät.....	4
Senderwechsel	4
Angezeigte Display-Informationen ändern	5
textSCAN™ zum Anhalten und Überprüfen von Lauftext verwenden	5
ReVu™ – Anhalten und Zurückspulen des laufenden Radioprogramms.....	5
Intellitext®	6
Einstellen von Wecker und Timer	7
Einstellen des Weckers.....	7
Abstellen des Wecksignals oder des Radio-Wecksignals	8
Küchenwecker	8
Einstellen des Sleep-Timers	9
Voreinstellungen speichern und anwählen	10
Einstellungsoptionen	11
Optionen sind nur beim DAB-Empfang verfügbar	11
Optionen sind nur beim UKW-Empfang verfügbar.....	11
Allgemeine Optionen.....	12
Energiesparmodus.....	12
Hilfe und technische Daten	13
Sekundärsender/inaktive Sender	13
Tipps und Tricks.....	13
Software-Updates	13
Technische Daten	14
PURE ChargePAK® verwenden.....	14

DE

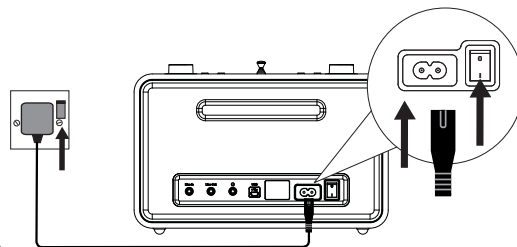
Erste Schritte

Quick Setup - Schnellstart

- ① Ziehen Sie die Antenne vollständig aus.



- ② Stecken Sie den Stecker des mitgelieferten Netzkabels in die Buchse auf der Rückseite des Radios.



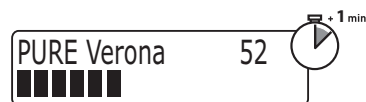
- ③ Stecken Sie den anderen Stecker des Netzsteckers in die Netzsteckdose. Drücken Sie den unteren Bereich des Netzschalters (wie in der Abbildung gezeigt), um das Radio einzuschalten und dann die **Standby**-Taste.

- ④ Warten Sie, bis das Verona die automatische Sendersuche für alle verfügbaren DAB-Sender abgeschlossen hat - dies dauert etwa eine Minute. Wenn die automatische Sendersuche abgeschlossen ist, stellt das Radio den Standardsender ein.

Energy saving
enabled

(> Seite 12)

Now tuning...



BBC Radio 2
Talking to the people wh

Die Bedienelemente auf einen Blick

Lautstärkereglер

Drehen Sie diesen Regler, um die Lautstärke zu verändern oder drücken Sie ihn, um das Gerät stummzuschalten.

Lichtsensör

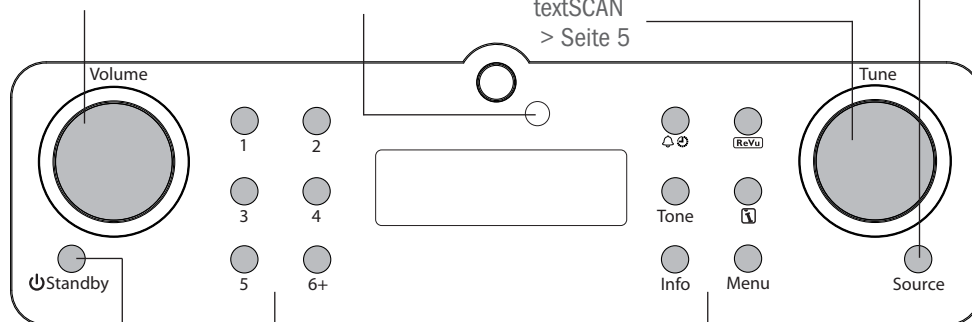
Automatische Anpassung der Anzeigehelligkeit
> Seite 12

Frequenzsteller

Radiosender suchen und auswählen
> Seite 4
Verwendung von textSCAN
> Seite 5

Source (Quelle)

Audioquelle umschalten
> Seite 4



Standby

Einschalten/Standby-Betrieb aktivieren (Ein-/Ausschalten bei Verwendung eines ChargePAK)
> Seite 6

Speicherplätze 1 – 6+

Speichern Sie bis zu 50 DAB- und 50 UKW-Sender als Voreinstellungen.
> Seite 10

Wecker/Timer

Stellen Sie den Wecker, den Küchen-Timer oder den Sleep-Timer ein.
> Seite 7

Tone (Klang)

Bass- und Höhenregler
> Seite 4

Info

Anpassen der auf dem Display angezeigten Informationen
> Seite 5

ReVu

Drücken, um das laufende DAB anzuhalten und zurückzuspulen
> Seite 5

Intellitext

Anzeigen von Nachrichten, und anderen Informationen von teilnehmenden Sendern.
> Seite 6

Auswahl

Einstellen des Weckers
> Seite 7
Display anpassen
> Seite 12
Einrichtungsoptionen
> Seite 11

DE

Anschlüsse und Schalter auf der Rückseite des Geräts



Aux In
Analoger Stereoeingang für iPod, CD-Player usw.



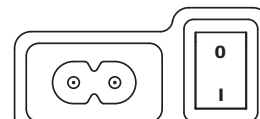
Line Out
Anschluss für externen Verstärker



3,5-mm-Buchse für Stereokopfhörer



USB-Anschluss, nur für Upgrades. Typ Mini-B



Netzanschluss und Netzschalter.

Verona bedienen

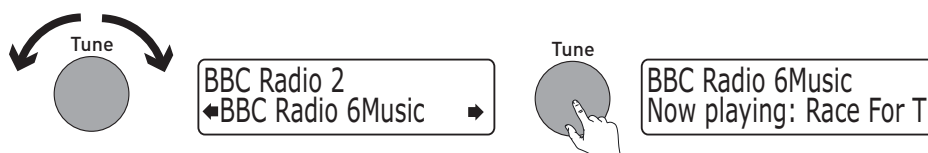
Zwischen DAB, UKW und AUX-Eingang umschalten

Drücken Sie die **Source**-Taste, um zwischen DAB, UKW und AUX-Eingang umzuschalten.

Senderwechsel

Bei DAB-Empfang

Drehen Sie den Frequenzsteller **Tune** nach links oder rechts um durch die Liste der verfügbaren DAB-Sender zu blättern. Der aktuelle Sender wird weiter in der ersten Zeile des Displays angezeigt. Drücken Sie den Frequenzsteller **Tune**, um den Sender zu wechseln.



Bei UKW-Empfang (FM)

Automatische Sendersuche

Starten Sie durch Drehen des Frequenzstellers **Tune** nach rechts oder links und anschließendes Loslassen den Suchlauf zum jeweils nächsten bzw. vorigen UKW-Sender mit einem stärkeren Signal.



Manuelle Senderwahl

1. Ändern Sie den UKW-Frequenzwahlmodus 'Manual' (manuell) (> Seite 11).
2. Drehen Sie den Frequenzsteller **Tune** nach links oder rechts, um die Frequenz in Schritten zu 0,05 MHz zu erhöhen oder zu verringern.

AUX-Eingang verwenden

Sie können ein externes Gerät wie einen MP3- oder CD-Player an den AUX-Eingang Ihres Verona anschließen und als Verstärker/Lautsprecher verwenden.

Verbinden Sie dazu einfach ein (nicht im Lieferumfang enthaltenes) 3,5 mm auf 3,5 mm Stereokabel mit der Line out-Buchse auf der Rückseite Ihres Radios und das andere Ende mit Ihrem externen Gerät. Stellen Sie dann 'Aux' am Verona als Signalquelle ein. Zur Bedienung Ihres externen Geräts verwenden Sie dessen Tasten.

Angezeigte Informationen beim DAB- und UKW

Die beim Empfang auf dem Display angezeigten Informationen lassen sich ändern. Drücken Sie mehrmals die Taste **Info** um durch die verschiedenen Informationsanzeigeeoptionen für die aktuelle Audioquelle zu blättern.

Lauftext	Lauftext, der von den meisten DAB-Sendern und UKW-Sendern (RDS) ausgestrahlt wird.
Signalstärke	Anzeige eines Messzählers zur optischen Wiedergabe der Stärke des DAB- bzw. UKW-Signals.
Signalqualität	Anzeige der Qualität des DAB-Signals: 85 bis 100: gut; 70 bis 84: OK; 0 bis 69: schwach.
Vollbild-Uhrzeitanzeige	Zeigt die Uhrzeit (oder verbleibende Sleep-Timer-Zeit), ein Modussymbol und eine Wecksignal anzeige an, falls ein Weckruf aktiviert wurde.
ChargePAK-Status	Anzeige des Ladestands oder der prozentual verbleibenden Leistung für den optionalen Akkusatz ChargePAK Modell E1 (> Seite 14).

textSCAN™ zum Anhalten und Steuern von Lauftext

1. Wenn im DAB- oder UKW-Modus Lauftextinformationen angezeigt werden, können Sie die Anzeige durch Drücken des Frequenzstellers **Tune** anhalten.



2. Drehen Sie den Frequenzsteller **Tune** nach rechts oder links, um sich durch den aktuellen Lauftext vor- und zurückzubewegen. Um den textSCAN-Modus zu verlassen, drücken Sie den Frequenzsteller **Tune** erneut.

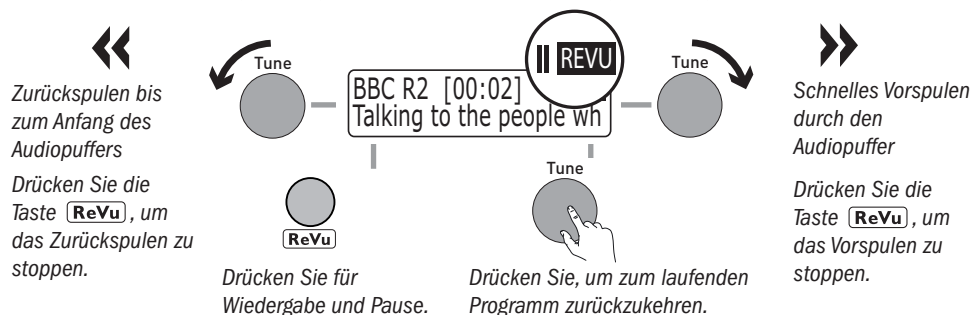
ReVu™ – Anhalten und Zurückspulen des DAB-Programms

DE

Mit ReVu können Sie das Radioprogramm unterbrechen und zurückspulen, indem ein Audiopuffer für den aktuellen Sender angelegt wird. Sie können ca. 10-15 Minuten zurückspulen, je nach Sendequalität und/oder abhängig von der Zeit, die Sie diesen Sender bereits hören.

Pause- und Rückspulfunktion beim Live-DAB-Radio

1. Drücken Sie **ReVu** um das laufende Radioprogramm zu unterbrechen.
2. Wenn die Wiedergabe angehalten wurde, haben Sie folgende Möglichkeiten:



Intellitext®

Intellitext bietet Ihnen jederzeit abrufbare Informationen wie Sportschlagzeilen, Wetterberichte und Nachrichten von DAB-Sendern, die diesen Dienst unterstützen. Der Text wird von den DAB-Sendern aktualisiert und im Radioempfangsbetrieb in Ihrem Radio gespeichert. Intellitext ist nach Sendern geordnet und in Kategorien unterteilt.

Anzeige von Intellitext-Meldungen

1. Drücken Sie **[F1]**, um das Intellitext-Menü anzuzeigen. Drücken Sie den Frequenzsteller **Tune**, um 'View' („Anzeigen“) auszuwählen und auf eine Liste der Sender zuzugreifen, für die Intellitext-Informationen vorliegen (wird 'No Data' („Keine Daten“) angezeigt, müssen Sie einige Minuten lang einen Sender einstellen, der Intellitext-Informationen sendet, bevor Sie diese Informationen empfangen können).
2. Drücken Sie den Frequenzsteller **Tune**, um einen Sender auszuwählen. Drehen/drücken Sie den Frequenzsteller **Tune**, um durch die Intellitext-Kategorien für diesen Sender zu blättern (z. B. Nachrichtensender > SPORT > FUSSBALL). Die ausgewählten Informationen laufen dann als Text über das Display. Drücken Sie die Taste **[F1]**, um zur vorherigen Kategorie zurückzukehren.

Anmerkung: Sie können mit textSCAN (> Seite 5) Intellitext-Meldungen unterbrechen und lesen.

Anpassen der Intellitext-Optionen

Drücken Sie **[F1]**, um das Intellitext-Menü anzuzeigen. Drehen Sie die Frequenzstellertaste **Tune** und drücken Sie sie, um eine der folgenden Optionen auszuwählen:

Set timeout (Löschfrist einstellen) Sie können einstellen, ob alte Intellitext-Daten nach 1 Woche (Standard) oder 1 Tag gelöscht werden sollen.

Clear all (Alle löschen) Löscht alle gespeicherten Intellitext-Daten sofort.

Klangregler

Bässe anpassen

1. Drücken Sie die Taste **Tone**, drücken Sie den Frequenzsteller und wählen Sie 'Bass'.
2. Drehen Sie den Frequenzsteller **Tune** nach links oder rechts, um die Bässe anzupassen. Drücken Sie ihn anschließend, um die vorgenommene Einstellung zu speichern.


Höhen anpassen

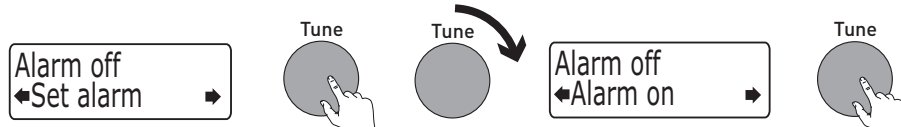
1. Drücken Sie die Taste **Tone**, drücken Sie den Frequenzsteller und wählen Sie 'Treble' (Höhen).
2. Drehen Sie den Frequenzsteller **Tune** nach links oder rechts, um die Höhen anzupassen. Drücken Sie ihn anschließend, um die vorgenommene Einstellung zu speichern.

Einstellen von Wecker und Timer

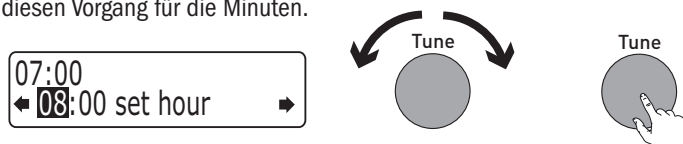
Einstellen des Weckers

Ihr Verona verfügt über eine Weckfunktion, über die zur eingestellten Weckzeit (wenn es im Standby-Modus ist) das Radio eingeschaltet und auf einen DAB- oder UKW-Sender eingestellt wird oder ein Signalton erklingt. Bei Verwendung eines ChargePAK schaltet sich das Verona vollständig aus, wenn Sie die Standby-Taste drücken. Eventuell von Ihnen eingestellte Wecksignale werden also nicht ertönen.

1. Drücken Sie die Taste  (Alarm/Timer) und wählen Sie 'Alarm' aus, um den Weckerstatus anzuzeigen.
2. Drücken Sie den Frequenzsteller **Tune** bei 'Set alarm' (Wecker einstellen), blättern Sie zur Option 'Alarm on' (Wecker einschalten) und drücken Sie den Frequenzsteller **Tune**, um diese Option auszuwählen. Der Alarm ist damit aktiviert.



3. Drücken Sie den Frequenzsteller **Tune** bei der Anzeige von 'Set time' (Uhrzeit einstellen). Zum Bestimmen der Uhrzeit für das Wecksignal drehen Sie den Frequenzsteller **Tune** bis zur gewünschten Stunde und bestätigen Ihre Auswahl, indem Sie ihn drücken. Wiederholen Sie diesen Vorgang für die Minuten.



4. Drücken Sie den Frequenzsteller **Tune** bei der Anzeige 'Set days' (Tage einstellen). Wählen Sie aus, wann das Wecksignal wiederholt werden soll. (Drehen Sie den Frequenzsteller **Tune**, um durch die Optionen zu blättern und bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie ihn drücken.)

Daily (Täglich)	Jeden Tag
Weekday (Wochentage)	Montag – Freitag, jede Woche
Weekend (Wochenende)	Jedes Wochenende
Saturday (Samstag)	Jeden Samstag
Sunday (Sonntag)	Jeden Sonntag
Once only (einmalig)	Der Alarm wird nur zu der von Ihnen eingestellten Zeit aktiv; keine Wiederholung.

Tipp

Falls Sie einen einmaligen Alarm einstellen wollen, wählen Sie 'Once only'.

5. Drücken Sie den Frequenzsteller **Tune**, um die Option 'Set Mode' (Modus einstellen) auszuwählen, und bestimmen Sie die Art des Wecksignals, das ertönen soll: DAB, FM (UKW) oder Tone (Tonsignal). Wenn Sie 'Tone' auswählen, gibt es keine weiteren Optionen.

DE

- Wenn Sie DAB oder FM ausgewählt haben, drücken Sie den Frequenzsteller **Tune** beim Eintrag 'Select station' (Sender auswählen) und wählen den DAB- oder UKW-Sender aus, dessen Programm als Wecksignal abgespielt werden soll.

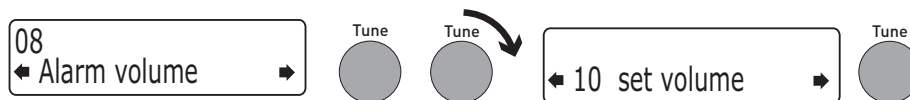
DAB-Sender als Wecksignal einstellen

Wählen Sie einen DAB-Sender aus der Senderliste oder einen zuvor gespeicherten Sender aus.

UKW-Sender als Wecksignal einstellen

Wählen sie zwischen 'Last tuned' (zuletzt gehört) oder einem gespeicherten UKW-Sender aus. Wenn Sie 'Last tuned' auswählen, wird der jeweils zuletzt gehörte UKW-Sender zur Weckzeit abgespielt.

- Wenn Sie einen DAB- oder UKW-Sender als Wecksignal ausgewählt haben, können Sie jetzt seine Lautstärke regeln. Drücken Sie hierzu den Frequenzsteller **Tune** beim Eintrag 'Alarm volume' (Wecksignallautstärke) und drehen Sie ihn zum Anpassen der Lautstärkestufen von 1 (sehr leise) bis 27 (sehr laut).

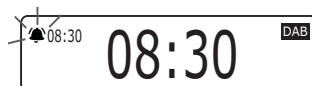


Fertig! Über die Anzeigeoption 'Full screen time' (Vollbild-Uhrzeitanzeige) können Sie sich anzeigen lassen, ob die Weckfunktion aktiviert ist (> Seite 5).



Abschalten eines aktuell ertönenden Wecksignals (Ton- oder Radiosignal)


Wenn ein Wecksignal ertönt, drücken Sie die Frequenzstellertaste **Tune**, die **Alarm**-Taste oder die **Standby**-Taste, um das Wecksignal abzustellen. Wenn ein DAB- oder UKW-Sender als Wecksignal abgespielt wird, können Sie eine beliebige Taste drücken. Das Wecksignal wird dann abgestellt und die Taste erhält ihre normale Funktion zurück.

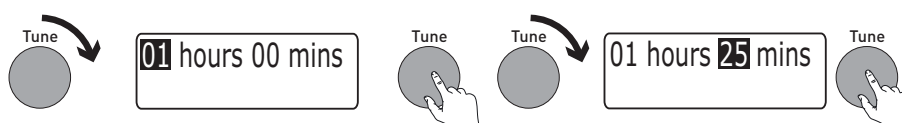


Küchenwecker

Ihr Verona verfügt über einen Countdown-Timer, über den ein Wecksignal nach Ablauf einer voreingestellten Zeitspanne ertönt – praktisch für den Einsatz in der Küche.

Küchenwecker einstellen


1. Drücken Sie die Taste  (Alarm/Timer) und wählen Sie die Option 'Kitchen timer' (Küchenwecker) aus.
2. Drehen Sie den Frequenzsteller **Tune** zur Auswahl der Stunden und drücken Sie ihn zur Bestätigung. Drehen Sie ihn erneut zur Auswahl der Minuten und drücken Sie ihn zur Bestätigung und zum Starten des Countdown-Timers.



Der Alarm ertönt nach dem Ablauf der eingestellten Zeitspanne unabhängig davon, ob das Radio eingeschaltet oder im Standby-Modus ist. Schalten Sie das Tonsignal durch Drücken einer beliebigen Taste ab.

Stoppen und Rückstellen des Küchenweckers




Wenn Sie die Küchenweckerfunktion vor der Ausgabe des Signaltons abbrechen möchten, halten Sie die Taste  (Alarm/Timer) drei Sekunden lang gedrückt, bis die Meldung 'Timers cleared' (Timer gelöscht) angezeigt wird.

Einstellen des Sleep-Timers

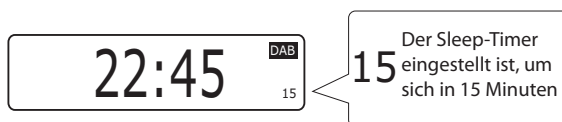
Ihr Verona verfügt über einen Sleep-Timer, der das Radio nach einer bestimmten Anzahl von Minuten in den Standby-Modus versetzt (oder bei Betrieb mit einem ChargePAK ausschaltet). Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie bei Radiomusik einschlafen möchten.

DE


So stellen Sie einen Sleep-Timer ein:

1. Drücken Sie die Taste  (Alarm/Timer) und wählen Sie die Option 'Sleep timer' aus.
2. Drehen Sie den Frequenzsteller **Tune**, um die Dauer des Sleep-Timers von 15 bis 90 Minuten in Schritten von 15 Minuten zu verlängern. Drücken Sie die Frequenzstellertaste **Tune**, um den Sleep-Timer zu starten.

Über die Anzeigeeption 'Full screen time' (Vollbild-Uhrzeitanzeige) können Sie sich die aktuell aktivierten Timereinstellungen anzeigen lassen (> Seite 5).



So deaktivieren Sie den Sleep-Timer:

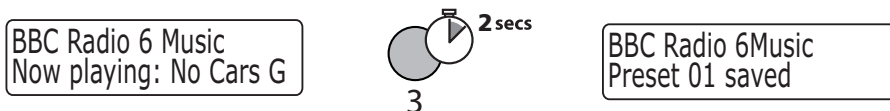
Wählen Sie die Anzeige 'Sleep-Timer' aus (siehe oben) und stellen Sie die Dauer des Sleep-Timers auf 'Sleep Off'. Sie können auch die Taste  (Alarm/Timer) drei Sekunden lang gedrückt halten, bis die Meldung 'Timers cleared' (Timer gelöscht) angezeigt wird.

Voreinstellungen speichern und anwählen

Speichern Sie bis zu 50 DAB- und 50 UKW-Lieblingssender für den Schnellzugriff.

Schnellspeichern eines DAB- oder UKW-Senders auf einem der Speicherplätze (1 - 5)

Stellen Sie den Sender (DAB oder UKW) ein, den Sie speichern wollen. Halten Sie eine der nummerierten Voreinstellungstasten (1-5) zwei Sekunden lang gedrückt, bis die Meldung 'Preset saved' (Voreinstellung gespeichert) in der unteren Zeile des Displays erscheint.

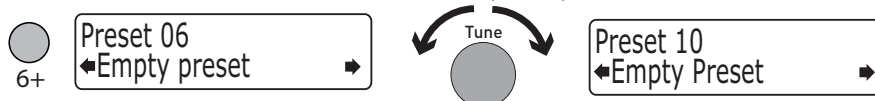


Speichern eines DAB- oder UKW-Senders auf einem der Speicherplätze (1 - 50)

1. Stellen Sie den Sender (DAB oder UKW) ein, den Sie speichern wollen.



2. Drücken Sie die Taste **6+**, um sich eine Liste der gespeicherten Sender anzeigen zu lassen. Drehen Sie dann den Frequenzsteller **Tune**, um eine beliebige Speicherplatzzahl zwischen 1 und 50 auszuwählen. Sie können bereits vorhandene Speicherplätze überschreiben.

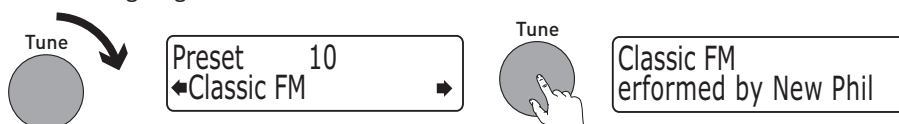


3. Halten Sie die Taste **6+** (oder den Frequenzsteller **Tune**) zwei Sekunden lang gedrückt, bis die Meldung 'Preset saved' (Voreinstellung gespeichert) auf dem Display erscheint. Damit wird der aktuelle DAB- oder UKW-Sender unter dieser Nummer auf der Speicherplatzliste gespeichert.



Aufruf eines gespeicherten Senders beim Empfang von DAB oder UKW

1. Um einen der Speicherplätze 1 bis 5 aufzurufen, drücken Sie die Taste mit der entsprechenden Zahl (1 bis 5).
2. Um die Liste aller gespeicherten Sender (von 1 bis 50) aufzurufen, drücken Sie die Taste **6+**. Drehen Sie den Frequenzsteller **Tune** nach rechts oder links, um sich durch diese Liste zu bewegen und drücken Sie dann den Frequenzsteller **Tune**, wenn der gewünschte gespeicherte Sender angezeigt wird.



Einstellungsoptionen

Optionen sind nur beim DAB-Empfang verfügbar

Wenn Sie gerade einen DAB-Sender hören, drücken Sie die **Menü**-Taste und drehen Sie den Frequenzsteller **Tune** um durch die Optionen zu blättern. Zur Auswahl einer Option drücken Sie den Frequenzsteller **Tune**.

DRC

Der DRC-Wert macht leise Töne bei niedriger Lautstärke oder in lauter Umgebung besser hörbar. DRC ist nur bei bestimmten Sendern verfügbar.

- | | |
|---|---|
| DRC full (kompletter Wert; Standard) | Der DRC-Wert ist identisch mit dem des übermittelten Signals. |
| DRC half (halber Wert) | Der DRC-Wert wird um die Hälfte reduziert. |
| DRC off (Aus) | Eventuell übertragene DRC-Werte werden ignoriert. |

Autotune (Automatischer Sendersuchlauf)

In der Autotune-Funktion durchsucht das Gerät automatisch alle DAB-Frequenzen nach Sendern und fügt sie zur Senderliste hinzu. Dies kann bis zu einer Minute dauern. Um die Autotune-Funktion anzuhalten, drücken Sie die Taste **Menu**.

Station order (Senderreihenfolge)

Die Reihenfolge der DAB-Sender in der Auswahlliste lässt sich anpassen.

- | | |
|-----------------------|--|
| Alphanumeric | Zeigt alle Sender in alphanummerisch Reihenfolge an. |
| Active station | Zeigt aktive Sender am Anfang der Liste an. |
| Multiplex | Listet die Sender in Gruppen nach Ihrem Multiplex auf – eine Gruppe von Sendern, die vom selben Betreiber ausgestrahlt werden. |

DE

Trim stn. list (Senderliste aufräumen)

Entfernt inaktive Sender von der Senderliste.

Optionen sind nur beim UKW-Empfang verfügbar

UKW-Frequenzwahlmodus

Seek (Suchen)

Beim Drehen des Frequenzstellers **Tune** springt das Radio zum nächsten Sender mit gutem Eingangssignal.

Manual (Manuell)

Beim Drehen des Frequenzstellers **Tune** bewegt sich das Radio in Schritten von 0,05 MHz vor- oder rückwärts durch den UKW-Frequenzbereich.

UKW-Stereomodus

Wählen Sie zwischen Stereo (Standard) und Mono. Bei schwachen Stereosignalen kann sich der Klang durch die Auswahl des Monomodus verbessern.

Allgemeine Optionen

Anzeigeeinstellungen

Sowohl die Helligkeit als auch die Zeitabschaltung des Displays lassen sich für den Normal- und Standby-Betrieb verändern. Änderung der Display-Optionen:

1. Drücken Sie die **Menu**-Taste, bewegen Sie sich zum Eintrag 'Display settings' (Display-Einstellungen) und drücken Sie den Frequenzsteller **Tune**.
2. Wählen Sie jetzt entweder den Eintrag 'Active' (aktiv) aus, um die Einstellungen für den Normalbetrieb des Radios zu ändern, oder 'Standby', um die Einstellungen für den Standby-Betrieb zu ändern.

Ändern der Zeitabschaltungseinstellungen für das Display

Wählen Sie den Eintrag 'Duration' (Dauer) aus und wählen Sie zwischen folgenden Modi:

- Always on (permanent)** Das Display wird immer mit der von Ihnen gewählten Helligkeit beleuchtet.
- Timed off (beschränkt)** Sobald Sie eine Taste drücken, wird das Display mit der von Ihnen gewählten Helligkeit beleuchtet. Nach sieben Sekunden der Inaktivität schaltet sich die Beleuchtung des Displays wieder ab.

Einstellen Ihrer bevorzugten Helligkeit

Wählen Sie den Eintrag 'Brightness' (Helligkeit) aus und wählen sie zwischen folgenden Optionen:

- Automatic** Die Helligkeit des Displays passt sich automatisch an die Umgebungshelligkeit Ihres Raums an (Standard).
- 1-10** Drehen Sie den Frequenzsteller **Tune** um eine Helligkeitsstufe zwischen 1 (sehr dunkel) und 10 (sehr hell) zu wählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des Frequenzstellers.

Einstellen der Uhr

Gegebenenfalls können Sie die Uhrzeit und das Datum manuell einstellen. Bei gutem DAB-Signalempfang und/oder UKW-Empfang (RDS) werden diese Anzeigen automatisch aktualisiert. Falls 'Getting time...' (Uhrzeit abfragen) ständig angezeigt wird, stellen Sie einen DAB- oder UKW-Sender ein, um ein Uhrzeitsignal zu empfangen.

Energiesparmodus

Sie können zwei energiesparende Betriebsarten nutzen:

- On (Ein)** Ihr Verona bringt die Intellitext-Daten automatisch auf den neuesten Stand, sobald Sie einen Intellitext-fähigen Sender einstellen. Im Standby-Betrieb werden keine Intellitext-Daten empfangen.
- Off (Aus)** Ihr Verona empfängt Intellitext-Daten auch im Standby-Betrieb von dem zuletzt eingestellten Intellitext-Sender, dadurch steigt allerdings der Standby-Stromverbrauch.

Anmerkung: Wenn Sie das Radio ohne Netzstromversorgung mit einem ChargePAK betreiben und die **Standby**-Taste drücken, wechselt es nicht in den Standby-Betrieb, sondern schaltet sich komplett ab.

Hilfe und technische Daten

Sekundärsender/inaktive Sender

(<</>>) Sekundäre DAB-Dienste

Wenn ein Sender sekundäre Dienste zur Verfügung stellt, wird neben dem Sendernamen in der Senderliste „>>“ angezeigt, und der sekundäre Dienst erscheint neben dem Sender in der Liste. Ein sekundärer Dienst erhält in der Senderliste vor seinem Namen eine '<<' Markierung.

(?) Inaktive oder nicht verfügbare DAB-Sender

Inaktive oder nicht verfügbare Sender erscheinen auf der Senderliste mit einem vorangestellten „?“ und können nicht ausgewählt werden. Ein Sender kann als inaktiv oder nicht verfügbar angezeigt werden, weil er im Moment nicht sendet (erkundigen Sie sich beim Sender), weil Sie sich außerhalb des Sendebereichs aufhalten oder weil der Sendebetrieb generell eingestellt wurde.

Tipps und Tricks

Die Meldung 'No stations available' (keine Sender verfügbar) oder 'Station not available' (Sender nicht verfügbar) wird angezeigt

Nutzen Sie die Autotune-Funktion (> Seite 11) zur automatischen Sendersuche. Durch Ändern der Stellung Ihres Geräts oder der Antenne können Sie einen besseren Senderempfang erreichen.

Empfang neuer DAB-Sender, die ihren Sendebetrieb gerade aufgenommen haben

Verwenden Sie die Autotune-Funktion (> Seite 11) zur Suche nach neuen Sendern und für deren Aufnahme in die Senderliste.

Verwendung des Weckers bei eingesetztem ChargePAK E1

Wenn das Radio für den mobilen Einsatz mit dem Akkusatz ChargePAK E1 betrieben wird und nicht ans Stromnetz angeschlossen ist, wird es beim Drücken der **Standby**-Taste vollständig abgeschaltet. Daher wird der Wecker nicht ausgelöst und kein Wecksignal ausgegeben. In diesem Fall wird beim Drücken der **Standby**-Taste die Meldung 'Disabling alarm' (Wecker deaktivieren) angezeigt.

Reset des Radios durchführen

Durch das Zurücksetzen des Radios werden alle gespeicherten Sender mit der Senderliste gelöscht und die Standard-Vorgabewerte wieder hergestellt.

1. Halten Sie die Taste **Menu** vier Sekunden lang gedrückt.
2. Drehen Sie den Frequenzsteller **Tune** und drücken Sie ihn bei der Option 'Factory Reset' (Zurücksetzen auf Werkseinstellungen).
3. Drücken Sie den Frequenzsteller **Tune** innerhalb von acht Sekunden erneut, um die Zurücksetzung zu bestätigen. Anderenfalls wird sie abgebrochen.

DE

Software-Aktualisierungen

Besuchen Sie support.pure.com um zu prüfen, ob Software-Aktualisierungen für Ihr Verona verfügbar sind.

Aktualisierung Ihrer Software

Verbinden Sie Ihr Radio über ein passendes (nicht im Lieferumfang enthaltenes) USB-Kabel vom Typ A-auf-mini-B mit Ihrem PC. Folgen Sie den Anweisungen, die Sie beim Download der Software erhalten haben.

Anmerkung: USB-Aktualisierungen erfordern einen PC mit Internetanschluss und Microsoft® Windows XP/Vista als Betriebssystem.

Technische Daten

Allgemein	Stereo-Digitalradio mit vollwertigem Empfang von Band III und UKW. Das Gerät erfüllt die Richtlinie ETSI EN 300 401, decodiert alle DAB- und DAB ⁺ -Übertragungsmodi 1 - 4 bis 192 kbps und unterstützt UKW-RDS und RadioText.
Frequenzbereiche	DAB Band III 174 - 240 MHz, FM 87,5 - 108 MHz
Lautsprecher	Zwei 3-Zoll Mid-Range-Lautsprecher
Eingänge	220 - 240 V Wechselstrom-Netzbuchse (AC) für mitgeliefertes Netzkabel. 3,5 mm Line-in für externe Geräte. USB-Eingang (Typ Mini B) für Software-Upgrades
Ausgänge	3,5 mm für Kopfhörer, 3,5 mm Line-out (analog)
Voreinstellungen	50 DAB- und 50 UKW-Speicherplätze
Display	Gelbes grafisches 128 x 22 Organic LED-Display (OLED) mit hohem Kontrast
Anschlusskabel	Abnehmbares Netzkabel im Lieferumfang enthalten
Zertifizierungen	CE-Gütezeichen. Erfüllt die EMV- und Niederspannungsrichtlinien (2004/108/EG und 2006/95/EG)
Abmessungen	188 Höhe x 280 Breite x 100 Tiefe. (mm)
Antenne:	Integrierte Teleskopantenne
ChargePAK	Kompatibel mit dem (separat erhältlichen) PURE ChargePAK E1

ChargePAK verwenden



Das PURE ChargePAK E1 ist ein wieder aufladbarer Akku, der in den Sockel im Batteriefach des Radios eingesetzt wird. Das ChargePAK wird immer dann geladen, wenn das Radio am Stromnetz angeschlossen und der Netzschalter eingeschaltet ist. Die verbleibende Akkuleistung wird prozentual auf dem Informationsdisplay angezeigt (> Seite 5). Vollständig aufgeladene Akkus lassen sich über einen Zeitraum von 20 Stunden für den mobilen Radioempfang nutzen.

Um ein PURE ChargePAK E1 zu kaufen, wenden Sie sich an Ihren nächsten PURE-Händler.

Wichtig: Das Verona lässt sich ausschließlich mit einem ChargePAK E1 betreiben und ist weder mit Batterien oder Akkus anderer Hersteller noch mit anderen ChargePAK-Modellen kompatibel. Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie ein ChargePAK einsetzen oder entnehmen.

Laden Sie den ChargePAK-Akkusatz vor seiner ersten Verwendung für 24 Stunden auf. Folgen Sie stets die mitgelieferten Einsetz- und Betriebshinweise.

Table des matières

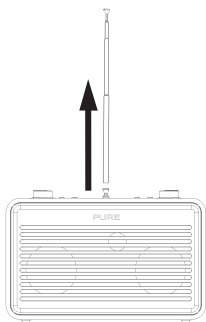
Préparation à l'emploi	2
Configuration rapide	2
Détail des commandes	3
Connectique arrière et commandes	3
Utilisation de Verona	4
Sélection entre les sources DAB, FM et Aux	4
Changement de station	4
Utilisation d'une source auxiliaire	4
Modification des informations affichées	5
Utilisation de la fonction textSCAN™	5
ReVu™ – pause et reprise d'un programme DAB en cours	5
Intellitext®	6
Programmation de l'alarme et des minuteurs	7
Programmation de l'alarme	7
Pour annuler une alarme déclenchée	8
Minuteur	9
Mémorisation et sélection des présélections	10
Options de configuration	11
Options disponibles pendant l'écoute d'une station DAB	11
Options disponibles pendant l'écoute d'une station FM	11
Options générales	12
Économie d'énergie	12
Assistance et caractéristiques techniques	13
Stations annexes et inactives	13
Conseils et astuces	13
Mises à jour logicielles	13
Caractéristiques techniques	14
Utilisation d'une batterie ChargePAK	14

FR

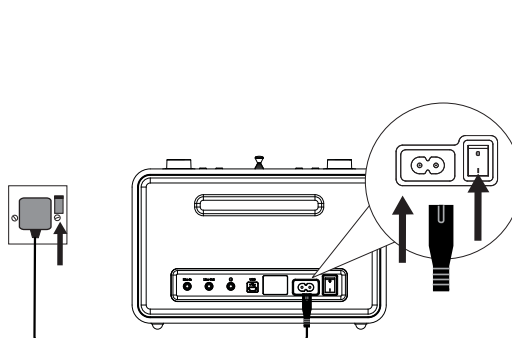
Préparation à l'emploi

Configuration rapide

- ① Déployez l'antenne, au maximum de sa longueur.



- ② Branchez le câble secteur fourni dans la prise correspondante à l'arrière de la radio.



- ③ Branchez la prise au secteur, appuyez sur le bas de l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension (voir illustration ci-dessus), puis appuyez sur la touche **Standby**.



- ④ Attendez que le Verona ait terminé une recherche automatique de toutes les stations DAB disponibles - cela prend environ 1 minute. Une fois la recherche terminée, la radio se connecte à la station par défaut.

Energy saving
enabled

(> page 12)

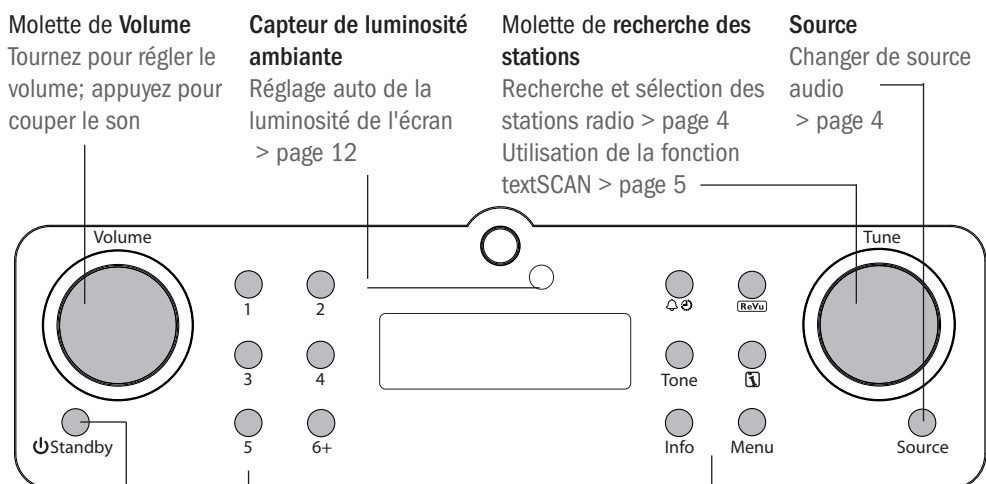
Now tuning...



PURE Verona 52  

BBC Radio 2
Talking to the people wh

Détail des commandes



Molette de Volume
Tournez pour régler le volume; appuyez pour couper le son

Capteur de luminosité ambiante
Réglage auto de la luminosité de l'écran > page 12

Molette de recherche des stations
Recherche et sélection des stations radio > page 4
Utilisation de la fonction textSCAN > page 5

Source
Changer de source audio > page 4

Veille
Mise en marche/veille (marche/arrêt avec la batterie ChargePAK) > page 6

Présélections 1 à 6+
Mémoriser jusqu'à 50 stations DAB et 50 stations FM > page 10

Alarme/Minuteur
Programmation de l'alarme, de la minuterie de cuisine et de la mise en veille. > page 7

Tone (Tonalité)
Réglage des aigus et des graves > page 4

Infos
Changement des informations affichées à l'écran > page 5

ReVu
Appuyez pour mettre en pause puis reprendre le programme radio DAB en cours > page 5

(Intellitext)
Affichage des infos, les résultats sportifs et plus encore grâce aux stations participantes. > page 6

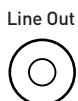
Menu
Programmer l'alarme > page 7
Régler l'affichage > page 12
Options de configuration > page 11

FR

Connectique arrière et commandes



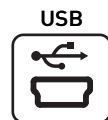
Aux In
Entrée stéréo analogique pour iPod, lecteur de CD, etc.



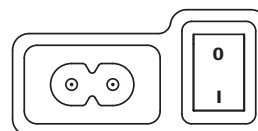
Line Out
Brancher à un amplificateur externe.



Headphones
Prise casque stéréo 3,5 mm.



USB
Port USB pour mises à niveau uniquement. Type mini-B.



Power and Switch
Prise d'alimentation et interrupteur principal.

Utilisation de Verona

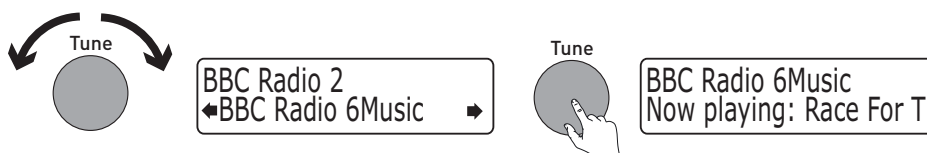
Sélection entre les sources DAB, FM et Aux

Appuyez sur la touche **Source** pour faire défiler et sélectionner les sources DAB, FM ou Aux.

Changement de station

Lorsque vous êtes en mode DAB

Tournez la molette **Tune** à gauche ou à droite pour explorer les stations DAB parmi celles disponibles dans la liste. La station écoutée à cet instant reste indiquée à la première ligne de l'écran. Appuyez sur la molette **Tune** pour changer de station.



Lorsque vous écoutez une station FM

Recherche de stations par exploration

Tournez et relâchez la molette **Tune** à droite ou à gauche pour explorer les fréquences jusqu'à la station FM suivante ou précédente dont le signal est suffisamment puissant pour être capté.



Recherche de stations manuelle

1. Sélectionnez le mode manuel ('Manual') de recherche FM (> page 11).
2. Tournez la molette **Tune** à droite ou à gauche pour avancer ou reculer de 0,05 MHz dans la gamme de fréquences.

Utilisation d'une source auxiliaire

Vous pouvez brancher un appareil auxiliaire comme un lecteur MP3 portable ou un lecteur de CD à votre Verona et l'utiliser comme amplificateur/haut-parleur.

Branchez simplement une extrémité d'un câble stéréo 3,5 mm à 3,5 mm (non fourni) à la prise Line out à l'arrière de votre appareil et l'autre extrémité à votre appareil auxiliaire, puis sélectionnez «Aux» comme source. Utilisez les commandes de votre lecteur auxiliaire pour contrôler la lecture.

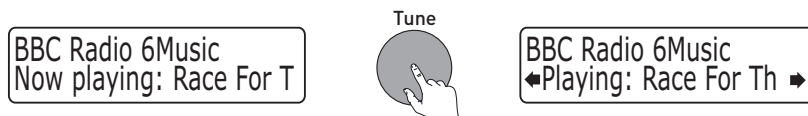
Modification des informations affichées

Vous avez la possibilité de changer les informations affichées à l'écran pendant la lecture. Appuyez sur la touche **Info** autant de fois que nécessaire pour sélectionner successivement les options d'affichage possibles pour la source audio écoutée.

Texte défilant	Informations diffusées sous la forme de texte défilant par la plupart des stations DAB et certaines stations FM (avec RDS).
Signal strength	Affichage d'un indicateur par barregraphe matérialisant la puissance du signal DAB ou FM.
Signal quality	Indication de la qualité du signal DAB : 85 à 100 = bonne ; 70 à 84 = moyenne ; 0 à 69 = mauvaise.
Horloge plein écran	Affichage de l'heure (ou du temps en veille restant), de l'icône de mode et d'un indicateur d'alarme, si elle est activée.
ChargePAK status	Affichage d'un indicateur de charge ou du pourcentage d'autonomie restante pour la batterie rechargeable PURE ChargePAK E1 optionnelle (> page 14).

Utilisation de la fonction textSCAN™

- Lorsque vous avez sélectionné l'option "Scrolling text" comme type d'informations affichées, que ce soit en mode DAB ou FM, appuyez sur la molette **Tune** pour arrêter le défilement du texte.



- Tournez la molette **Tune** à droite ou à gauche pour faire avancer ou reculer le texte affiché à cet instant. Pour annuler la fonction textSCAN, appuyez une nouvelle fois sur la molette **Tune**.

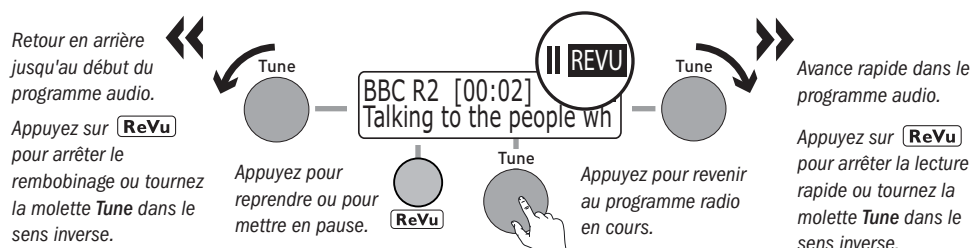
ReVu™ – pause et reprise d'un programme DAB en cours

ReVu vous permet de mettre en pause la radio DAB et de revenir en arrière en enregistrant de façon continue le programme en cours d'écoute. Vous pouvez revenir en arrière sur environ 10 à 15 minutes de programme en fonction de la qualité d'émission et/ou de la durée d'écoute.

FR

Pour mettre en pause puis reprendre le programme radio DAB en cours



- Appuyez sur **ReVu** pour mettre en pause le programme en cours.
- Lorsque la radio est en pause, vous pouvez procéder comme suit :



Intellitext®

Intellitext offre sur demande des informations textuelles comme les résultats sportifs, la météo et les nouvelles des stations DAB qui prennent en charge ce service. Le texte est actualisé par les diffuseurs, et mémorisé par l'appareil pendant que vous écoutez une station. Intellitext est groupé par stations, et il est divisé en catégories

Pour afficher les messages Intellitext

1. Appuyez sur  pour accéder au menu Intellitext. Appuyez sur la molette **Tune** pour sélectionner 'View' et accéder à une liste de stations qui diffusent des informations Intellitext (si le message « No data » s'affiche, vous devez rester calé quelques minutes sur une station qui diffuse des informations Intellitext pour pouvoir recevoir ces informations).
2. Appuyez sur la molette **Tune** pour sélectionner une station, puis tournez et poussez la molette **Tune** faire défiler les catégories Intellitext pour cette station, par exemple, Radio 1 > SPORT > FOOTBALL. Les informations sélectionnées défilent à l'écran. Appuyez sur  pour revenir à la catégorie précédente.

Remarque : Vous pouvez utiliser textSCAN (> page 5) pour mettre en pause et vérifier les messages Intellitext.

Pour paramétrer les options Intellitext

Appuyez sur  pour accéder au menu Intellitext. Tournez la molette **Tune** et appuyez pour sélectionner l'une des options suivantes :

- Set timeout** (Programmer le délai d'expiration) Vous pouvez choisir que les messages Intellitext périmés soient supprimés après 1 semaine (choix par défaut) ou 1 journée.
- Clear all** (Supprimer tout) Suppression immédiate de tous les messages Intellitext mémorisés.

Commande de tonalité

Réglage des graves

1. Appuyez sur la touche **Tone** et poussez la molette **Tune** pour sélectionner «Bass».
2. Tournez la molette **Tune** vers la gauche ou la droite pour régler le niveau des graves et appuyez pour valider.


Réglage des aigus

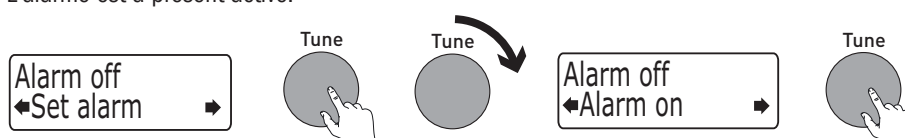
1. Appuyez sur la touche **Tone** puis tournez et poussez la molette **Tune** pour sélectionner «Treble».
2. Tournez la molette **Tune** vers la gauche ou la droite pour régler le niveau des aigus et appuyez pour valider.

Programmation de l'alarme et des minuteurs

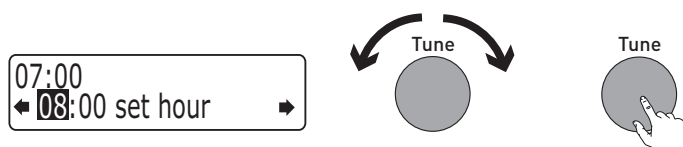
Programmation de l'alarme

Votre Verona est équipé d'une alarme qui déclenche au choix la mise en marche de la radio (si l'appareil était en veille) et la recherche sur une station DAB ou FM, ou un buzzer qui se manifeste par un bip. Si vous utilisez une batterie ChargePAK, le Verona s'éteint complètement dès que vous appuyez sur la touche Standby. Cela signifie que les alarmes enregistrées ne se déclencheront pas.

1. Appuyez sur  (Alarme/Minuteur) et sélectionnez 'Alarm' pour afficher les informations sur l'alarme.
2. Appuyez sur la molette **Tune** pour sélectionner l'option 'Set alarm' (Programmer l'alarme), naviguez jusqu'à l'option 'Alarm' (Alarme) puis appuyez sur la molette **Tune** pour valider. L'alarme est à présent active.



3. Appuyez sur la molette **Tune** pour sélectionner l'option "Set time" (Régler l'heure). Pour régler l'heure à laquelle vous voulez que l'alarme sonne, tournez la molette **Tune** pour régler l'heure, puis appuyez pour confirmer votre choix. Répétez l'opération pour régler les minutes.



4. Appuyez sur la molette **Tune** pour sélectionner l'option "Set days" (Programmer les jours). Choisissez les jours auxquels vous voulez que l'alarme se répète (tournez la molette **Tune** pour naviguer dans les options, puis appuyez dessus pour confirmer votre choix).

Daily	Tous les jours
Weekday	Du lundi au vendredi, toutes les semaines
Weekend	Tous les week-ends
Saturday	Tous les samedis
Sunday	Tous les dimanches
Once only	L'alarme se déclenchera à l'heure que vous aurez programmée, une seule fois ; elle n'est pas répétée un autre jour.

Tip

Si vous avez besoin que l'alarme ne se déclenche qu'une seule fois, choisissez l'option 'Once only'.

FR

- Appuyez sur la molette **Tune** pour sélectionner l'option "Set Mode" (Programmer le mode) et choisir le type d'alarme souhaité : DAB, FM ou Tone (buzzer). Si vous choisissez le mode "Tone", aucune autre option supplémentaire n'est proposée.
- Pour les alarmes en modes DAB et FM uniquement, appuyez sur la molette **Tune** pour sélectionner l'option "Select station" (Programmer la station) et choisir la station DAB ou FM que vous souhaitez écouter au déclenchement de l'alarme.

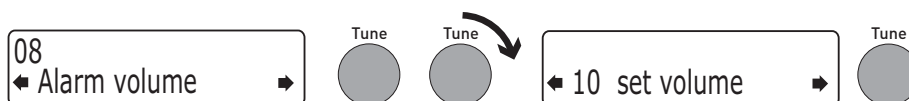
Pour les alarmes en mode DAB

Sélectionnez une station DAB dans la liste des stations ou une présélection précédemment mémorisée.

Pour les alarmes en mode FM

Choisissez entre l'option "Last tuned" (Dernière écoutée) ou une présélection FM. Si vous portez votre choix sur l'option "Last tuned", l'alarme sera la dernière station FM écoutée avant son déclenchement.

- Si vous avez programmé l'alarme en mode DAB ou FM, vous pouvez appuyer sur la molette **Tune** pour sélectionner l'option "Alarm volume" (Volume d'alarme), puis le tourner pour régler le niveau sonore désiré, entre 1 (très faible) et 27 (très fort).

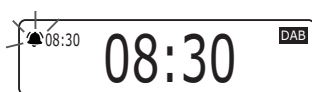


C'est tout ! Vous pouvez contrôler si l'alarme est activée en affichage "Full screen time" (> page 5).



Pour annuler une alarme déclenchée


Lorsque l'alarme se déclenche en mode buzzer, appuyez sur la molette **Tune** ou sur ou la touche **Standby** pour l'annuler. Pour annuler une alarme en mode DAB ou FM, appuyez sur n'importe quelle touche.

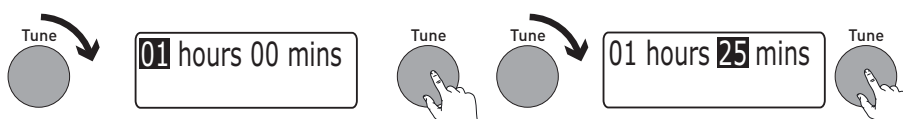


Minuteur

Votre Verona offre une fonction minuteur dont le compte à rebours déclenche une alarme après une durée définie – très pratique à la cuisine.


Pour programmer le minuteur

1. Appuyez sur  (Alarme/Minuteur) et sélectionnez 'Kitchen timer' (minuteur de cuisine).
2. Tournez la molette **Tune** pour changer l'heure, puis appuyez pour confirmer. Recommencez pour changer les minutes et appuyez pour confirmer et déclencher le compte à rebours du minuteur.



L'alarme se déclenche à l'expiration de la durée que vous avez programmée, que la radio soit allumée ou en veille. Pour annuler l'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche de la radio.

Pour arrêter et réinitialiser le minuteur


Pour arrêter et réinitialiser la minuterie de cuisine avant que l'alarme ne se déclenche par un bip, appuyez sur la touche  (Alarm/Timer) pendant trois secondes jusqu'à l'affichage du message 'Timer cleared' (Minuteur à zéro).



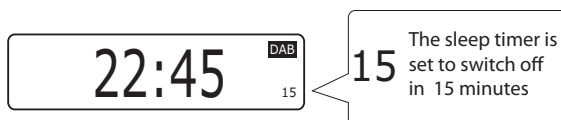
Programmation de la minuterie de mise en veille

Le Verona est équipé d'une minuterie qui met votre radio en veille (ou qui l'éteint si elle est alimentée par une batterie ChargePAK) après un certain nombre de minutes. Utilisez cette fonction si vous souhaitez vous endormir au son de la radio.


Pour programmer la mise en veille

1. Appuyez sur  (Alarme/Minuteur) et sélectionnez 'Sleep timer' (mise en veille).
2. Tournez la molette **Tune** pour augmenter la durée de la veille de 15 à 90 minutes à intervalles de quinze minutes. Appuyez sur la molette **Tune** pour activer la mise en veille.

Vous pouvez contrôler si la mise en veille est activée en affichage "Full screen time" (> page 5).



Pour arrêter la mise en veille

Sélectionnez l'écran de Mise en veille (voir ci-dessus) puis programmez la durée de la Mise en veille sur 'Sleep Off'. Autrement, appuyez pendant trois secondes sur  (Alarme/Minuteur) jusqu'à l'affichage du message 'Timers cleared' (minuteurs à zéro).

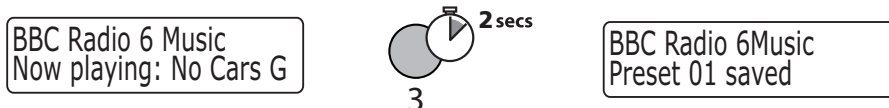
FR

Mémorisation et sélection des présélections

Pour y accéder facilement, vous pouvez mémoriser jusqu'à 50 stations DAB et 50 stations FM dans vos favoris.

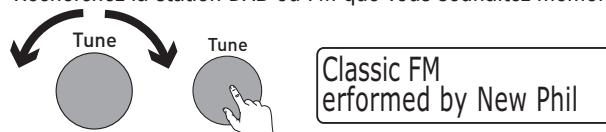
Pour mémoriser rapidement une station DAB ou FM sur une touche (1-5)

Recherchez la station DAB ou FM que vous souhaitez mémoriser. **Appuyez** sur l'une des touches de présélection numérotées (de 1 à 5) **pendant au moins 2 secondes**, jusqu'à l'affichage du message "Preset saved" (Présélection mémorisée) au bas de l'écran.

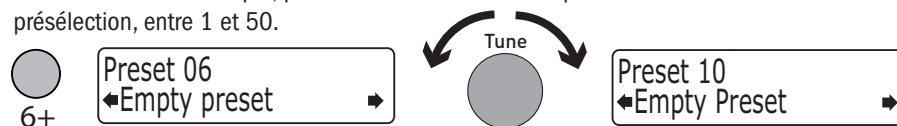


Pour mémoriser une station DAB/FM dans la liste des présélections (1-50)

1. Recherchez la station DAB ou FM que vous souhaitez mémoriser.



2. Appuyez sur la touche **6+** et relâchez-le aussitôt pour afficher les présélections mémorisées dans leur ordre numérique, puis tournez la molette **Tune** pour sélectionner le numéro d'une présélection, entre 1 et 50.



3. **Appuyez sur la touche 6+ (ou la molette Tune)** pendant au moins 2 secondes, jusqu'à l'affichage du message 'Preset saved' (Présélection mémorisée). La station DAB/FM que vous écoutez à cet instant est mémorisée sous le numéro correspondant dans la liste.



Pour rappeler une présélection lorsque vous écoutez une station DAB ou FM

1. Pour choisir une présélection entre 1 et 5, appuyez sur la touche correspondante, sur la face avant de l'appareil. (touches 1 à 5).
2. Pour ouvrir la liste complète des présélections (de 1 à 50), appuyez sur **6+**, tournez la molette **Tune** à droite ou à gauche pour naviguer dans les numéros des présélections, puis appuyez sur la molette **Tune** pour écouter la station choisie.

Options de configuration

Options disponibles pendant l'écoute d'une station DAB

Lorsque vous écoutez une station DAB, appuyez sur la touche **Menu**, tournez la molette **Tune** pour faire défiler les options, puis appuyez sur la molette **Tune** pour sélectionner celle de votre choix.

DRC

Le niveau DRC permet d'accroître l'audibilité des sons faibles dans un programme DAB, lorsque le bruit ambiant est important ou le volume du radio-réveil n'est pas réglé assez fort. La technologie DRC n'est pas disponible sur toutes les stations.

- DRC full** Le niveau DRC appliqué est identique à celui du signal transmis.
- DRC half** Le niveau DRC est réduit de 50 % par rapport à celui du signal transmis.
- DRC off** Le niveau DRC éventuellement transmis n'est pas pris en compte.

Recherche de stations automatique

Cette fonction permet de rechercher les stations disponibles sur la fréquence DAB, et d'ajouter automatiquement les nouvelles stations à la liste des présélections. Cela peut prendre jusqu'à une minute. Pour désactiver la fonction Autotune, appuyez sur **Menu**.

Ordre des stations

Vous pouvez modifier à votre guise l'ordre dans lequel les stations s'affichent dans la liste.

- Alphanumeric** Toutes les stations sont affichées dans l'ordre alphanumérique.
- Active station** Les stations actives sont affichées en tête de liste.
- Multiplex** Les stations sont regroupées par multiplex - bouquet de stations numériques diffusées par le même opérateur.

Trim stn. list

Supprime les stations inactives de la liste des présélections. (> page 13)

FR

Options disponibles pendant l'écoute d'une station FM

Mode de recherche FM

Seek (Recherche automatique)

Lorsque vous tournez la molette **Tune**, la radio recherche la première station qu'elle trouve dont le signal est assez puissant.

Manual (Recherche manuelle)

Lorsque vous tournez la molette **Tune**, la radio avance ou recule de 0,05 MHz dans la gamme des fréquence FM.

Mode FM stéréo

Vous avez le choix entre le mode Stéréo (par défaut) ou Mono. Le mode mono permet parfois d'obtenir un son de meilleure qualité lorsque le signal reçu en stéréo est trop faible.

Options générales

Paramètres d'affichage

Vous avez la possibilité de régler la luminosité et le délai de temporisation de l'affichage à la mise en marche et en veille de l'appareil. Pour changer les options d'affichage :

1. Appuyez sur la touche **Menu**, faites défiler les options jusqu'à "Display settings" (Paramètres d'affichage) et appuyez sur la molette **Tune**.
2. Ensuite, sélectionnez soit "Active" pour agir sur les réglages applicables lorsque l'appareil est en marche, soit "Standby" pour agir sur les réglages applicables lorsqu'il est en veille.

Modification du délai de temporisation de l'affichage

Sélectionnez l'option "Duration" (Durée) et choisissez entre les 2 modes suivants :

- Always on** L'écran est éclairé en permanence avec la luminosité définie.
- Timed off** L'écran s'éclaire avec la luminosité définie dès lors que vous appuyez sur une touche, et s'éteint après 7 secondes d'inactivité.

Réglage de votre niveau de luminosité préféré

Sélectionnez l'option "Brightness" (Luminosité) et choisissez entre les modes suivants :

- Automatic** La luminosité de l'écran est automatiquement modulée en fonction de la lumière ambiante dans la pièce (choix par défaut).
- 1-10** Tournez la molette **Tune** pour faire varier la luminosité entre les niveaux 1 (peu lumineux) et 10 (très lumineux) et appuyez dessus pour confirmer votre choix.

Réglage de l'heure

Au besoin, vous pouvez régler manuellement l'heure et la date. Si la réception numérique DAB et/ou FM (RDS) est de bonne qualité, elles sont automatiquement actualisées par le signal radio. Si le message 'Getting time...' est affiché à n'importe quel moment, recherchez une station DAB ou FM pour recevoir un signal d'heure.

Économie d'énergie

Votre appareil Verona est conçu pour consommer le moins d'énergie possible lorsqu'il est allumé, et moins de 1 Watt en veille. Cette faible consommation est obtenue en partie par le fait que les messages Intellitext ne sont pas captés ni mémorisés lorsque l'appareil est en veille. C'est une option qu'il vous est possible de neutraliser, en désactivant le mode d'économie d'énergie, mais en contrepartie, cela augmente la consommation électrique en veille.

Deux modes d'économie d'énergie sont disponibles :

- On** Verona actualise les informations Intellitext dès lors que vous syntonisez sur une station qui en diffuse. Ces informations Intellitext ne sont pas captées en mode veille.
- Off** Verona capte les informations Intellitext en mode veille, par la dernière station offrant le service sur laquelle vous avez syntonisé, ce qui augmente la consommation électrique en veille.

Remarque : Lorsqu'il est alimenté par une batterie ChargePAK, l'appareil s'éteint complètement dès que vous appuyez sur la touche **Standby** et il n'entre pas en mode de veille, aussi longtemps que l'appareil n'est pas branché au secteur.

Assistance et caractéristiques techniques

Stations annexes et inactives

(>>/<<) Services DAB annexes

Des services annexes sont disponibles sur certaines stations, fournissant des informations supplémentaires ou des contenus alternatifs, et pouvant être diffusés à certains moments seulement. Si une station a un service annexe disponible, le symbole ">>" s'affiche en regard du nom de cette station et le service annexe s'affiche à côté de la station dans la liste. Le symbole "<<" précède un service annexe.

(?) Stations DAB inactives ou indisponibles

Les stations inactives ou indisponibles sont précédées par un "?" dans la liste et sont impossibles à rechercher. Une station peut être inactive ou indisponible parce qu'elle ne diffuse pas de programmes à cet instant (renseignez-vous auprès de la station), parce que vous ne captez pas ou parce qu'elle a complètement cessé toute activité.

Conseils et astuces

L'écran affiche 'No stations available' (aucune station disponible) ou 'Station not available' (station non disponible).

Utilisez la fonction de recherche automatique de stations (> page 11). Essayez de changer le radio-réveil ou l'antenne de position.

Réception des nouvelles stations DAB qui viennent de commencer à émettre

Utilisez la fonction de recherche automatique de stations (> page 11) pour rechercher de nouvelles stations et les ajouter à la liste des présélections.

Utilisation de l'alarme avec une batterie ChargePAK E1

Lorsque la radio est équipée d'une batterie ChargePAK modèle E1 pour une utilisation nomade (l'appareil n'est plus connecté au secteur), l'appareil s'éteint complètement dès que vous appuyez sur la touche **Standby**, et l'alarme ne peut pas se déclencher. Dans ce cas, le message "Disabling alarm" (Alarme désactivée) s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche **Standby**.

Réinitialisation du radio-réveil

Réinitialiser votre radio vous permet d'en effacer toutes les présélections et la liste des stations mémorisées, et de rétablir toutes les options à leur choix par défaut.

1. Appuyez pendant quatre secondes sur la touche **Menu**.
2. Tournez et appuyez sur la molette **Tune** pour sélectionner 'Factory Reset' (réinitialisation).
3. Appuyez sur la molette **Tune** dans les 8 secondes qui suivent pour confirmer la réinitialisation, sinon celle-ci est annulée.

Mises à jour logicielles

Visitez support.pure.com pour vérifier les mises à jour logicielles pour votre Verona.

Pour mettre à jour le logiciel de votre appareil

Branchez votre radio à votre PC avec un câble USB adapté de type A à mini-B (non fourni) et suivez les instructions données avec le téléchargement du logiciel. Remarque : La mise à jour USB nécessite un PC avec accès à Internet et fonctionnant sous Microsoft® Windows XP/Vista.

Caractéristiques techniques

Général	Radio numérique stéréo, réception de toutes les fréquences FM et DAB en bande III. Conforme à la norme ETSI EN 300 401 et capable de décoder tous les modes de transmission DAB et DAB+ 1-4 jusqu'à 192 kbps compris. Prend en charge FM RDS et RadioText.
Gammes de fréquences	DAB Bande III 174 à 240 MHz, FM 87.5 à 108 MHz.
Enceintes	Deux haut-parleurs médians de 3 po.
Entrées	Prise 220-240V AC pour câble secteur fourni. Entrée ligne 3,5 mm pour appareils auxiliaires. Prise USB (type mini-B), pour les mises à jour logicielles.
Sorties	Prise casque 3,5 mm, sortie ligne (analogique) 3,5 mm.
Présélections	50 présélections DAB et 50 présélections FM.
Écran d'affichage	Écran graphique 128 x 22 à OLED jaunes à haut contraste
Câble d'alimentation	Câble secteur démontable fourni.
Homologations	Certifié CE. Conforme aux directives CEM et basse tension (2004/108/CE et 2006/95/CE).
Dimensions (mm)	H 188 x L 280 x P 100.
Antenne	Antenne télescopique non démontable.
ChargePAK	Compatible avec PURE ChargePAK E1 (disponible séparément)

Utilisation d'une batterie ChargePAK



ChargePAK E1 de PURE est une batterie rechargeable qui se branche à la radio par les connecteurs de son compartiment. Lorsque l'appareil est branché sur le secteur et que l'interrupteur principal est sur I, la batterie ChargePAK se recharge et l'autonomie est affichée sous la forme d'un pourcentage dans la partie Information des options d'affichage (> page 5). Lorsque la batterie est complètement chargée, elle autorise une autonomie d'écoute d'environ 20 heures.

Pour acheter une batterie PURE ChargePAK E1, contactez votre revendeur PURE le plus proche.

Important : Le Verona n'accepte que les batteries ChargePAK E1 de PURE et n'est pas compatible avec les autres piles et batteries, qu'elles soient jetables ou rechargeables, ni avec aucun autre modèle ChargePAK. Toujours éteindre la radio et la débrancher du secteur avant d'insérer ou de retirer le ChargePAK.

Avant la première utilisation, charger la batterie ChargePAK pendant 24 heures consécutives. Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies.

Sommario

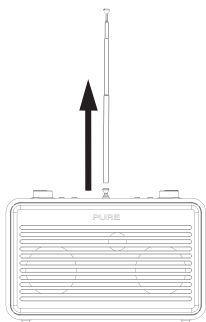
Per iniziare	2
Impostazione rapida	2
Panoramica dei comandi.....	3
Comandi e connettori posteriori.....	3
Uso di Verona	4
Commutazione tra sorgenti DAB, FM e Aux	4
Modifica di una stazione	4
Uso di una sorgente Aux.....	4
Modifica delle informazioni visualizzate in modalità DAB e FM	5
Uso della funzione textSCAN™	5
ReVu™ – possibilità di mettere in pausa e riascoltare radio DAB	5
Intellitext®	6
Impostazione della sveglia e dei timer	7
Impostazione della sveglia	7
Per eliminare una suoneria o una sveglia.....	8
Kitchen Timer (Timer da cucina).....	8
Impostazione del timer di autospegnimento.....	9
Memorizzazione e richiamo delle preselezioni	10
Impostazione delle opzioni	11
Opzioni disponibili solo durante l'ascolto di stazioni DAB.....	11
Opzioni disponibili solo durante l'ascolto di stazioni FM	11
Opzioni generali	12
Risparmio energetico	12
Guida e specifiche tecniche	13
Stazioni secondarie e inattive.....	13
Domande e risposte	13
Aggiornamenti software.....	13
Specifiche tecniche	14
Utilizzo di un ChargePAK.....	14

IT

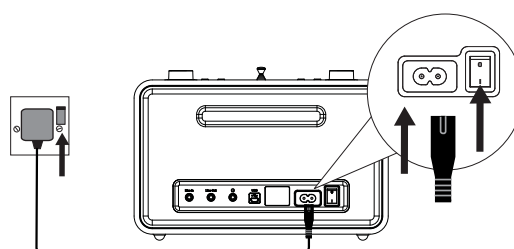
Per iniziare

Impostazione rapida

- ① Estendere completamente l'antenna.



- ② Inserire il cavo di rete in dotazione nella presa situata nella parte posteriore della radio.



- ③ Collegare la spina alla presa di rete, accendere l'apparecchio premendo l'interruttore di alimentazione (v. illustrazione precedente) e premere il tasto di **Standby**.

- ④ Attendere che Verona completi la sintonizzazione automatica di tutte le stazioni DAB disponibili (questa operazione richiede circa un minuto). Al termine della sintonizzazione automatica, la radio si sintonizza sulla stazione predefinita.

Energy saving
enabled

(> pagina 12)

Now tuning...



BBC Radio 2
Talking to the people wh

Panoramica dei comandi

Manopola Volume

Ruotare per regolare il volume. Premere per disattivare l'audio.

Sensore di luce

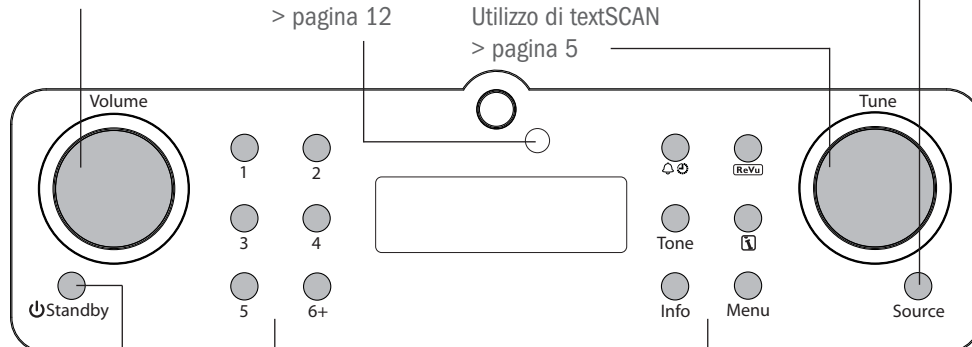
Autoregolazione della luminosità del display > pagina 12

Manopola Tune

(Sintonizzazione)
Ricerca e selezione delle stazioni radio > pagina 4
Utilizzo di textSCAN > pagina 5

Source (Sorgente)

Selezione della sorgente audio > pagina 4



Standby

Accensione/standby (on/off con ChargePAK) > pagina 6

Preselezioni 1 - 6+

Memorizzazione di un massimo di 50 stazioni preselezionate DAB o FM > pagina 10

Sveglia/Timer

Impostazione della sveglia, del timer da cucina o del timer di autospegnimento. > pagina 7

Tone (Tono)

Regolazione degli acuti e dei bassi > pagina 4

Info

Modifica delle informazioni visualizzate sul display > pagina 5

ReVu

Messa in pausa e riascolto di radio DAB in diretta > pagina 5

(Intellitext)

Visualizzazione di news, risultati sportivi e altre informazioni dalle stazioni abilitate. > pagina 6

Menu

Impostazione della sveglia > pagina 7
Regolazione del display > pagina 12
Opzioni di configurazione > pagina 11

IT

Comandi e connettori posteriori

Aux In



Ingresso stereo analogico per iPod, lettore CD, ecc.

Line Out



Collegamento a un amplificatore esterno.

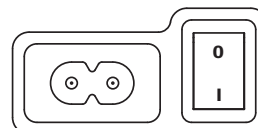


Presca cuffie da 3,5 mm.

USB



Connettore USB solo per gli aggiornamenti. Tipo Mini-B.



Presca di rete e interruttore di alimentazione.

Uso di Verona

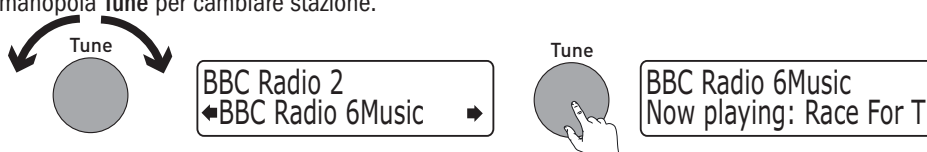
Commutazione tra sorgenti DAB, FM e Aux

Premere il tasto **Source** (Sorgente) per scorrere e selezionare le sorgenti DAB, FM o Aux.

Modifica di una stazione

Ascolto delle stazioni DAB

Ruotare la manopola **Tune** verso destra o verso sinistra per ricercare nell'elenco le stazioni DAB disponibili. La stazione in ascolto viene visualizzata nella parte superiore del display. Premere la manopola **Tune** per cambiare stazione.



Ascolto delle stazioni FM

Cercare la sintonizzazione

Ruotare e rilasciare la manopola **Tune** verso destra o verso sinistra per passare alla stazione FM, precedente o seguente, con un segnale forte.



Sintonizzazione manuale

1. Impostare la modalità di sintonizzazione FM su "Manual" (Manuale) (> pagina 11).
2. Ruotare la manopola **Tune** verso destra o sinistra per incrementi o decrementi di 0,05 MHz.

Uso di una sorgente Aux

È possibile collegare un dispositivo ausiliario, come un lettore portatile MP3 o CD, e utilizzare Verona come amplificatore/altoparlante.

Per farlo, è sufficiente utilizzare un cavo stereo da 3,5mm (non in dotazione), collegando una estremità alla presa "Line out" situata sul retro dell'apparecchio e l'altra estremità al dispositivo ausiliario. Quindi, selezionare "Aux" come sorgente. Per controllare la riproduzione, usare i comandi sul dispositivo ausiliario.

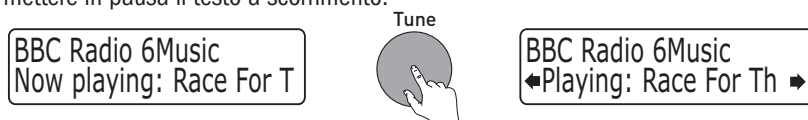
Modifica delle informazioni visualizzate in modalità DAB e FM

È possibile modificare le informazioni visualizzate sul display durante l'ascolto. Premere il tasto **Info** quindi ripetere per scorrere le opzioni del display Informazioni disponibili per la sorgente audio in uso.

- Testo a scorrimento** Informazioni trasmesse dalla maggior parte delle stazioni DAB ed FM (RDS).
- Potenza segnale** Visualizza un indicatore che mostra la forza del segnale DAB o FM.
- Qualità del segnale** Visualizzazione della qualità del segnale DAB: da 85 a 100 buona; da 70 a 84 sufficiente; da 0 a 69 scarsa.
- Segnalazione dell'ora** Consente di visualizzare l'ora (o il tempo rimanente prima dell'autospegnimento), la modalità e l'indicatore di sveglia, se impostata.
- Stato del ChargePAK** Consente di visualizzare l'indicatore di carica o un indicatore della percentuale di autonomia rimanente per la batteria ricaricabile opzionale PURE ChargePAK E1 (> pagina 14).

Uso della funzione textSCAN™ per gestire e mettere in pausa il testo a scorrimento

1. Quando vengono visualizzate informazioni in DAB o FM, premere la manopola **Tune** per mettere in pausa il testo a scorrimento.



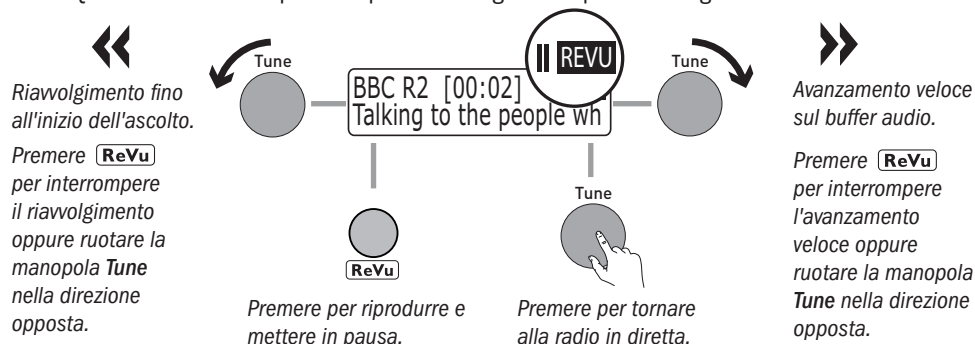
2. Ruotare la manopola **Tune** verso destra o verso sinistra per scorrere in avanti o indietro il testo a scorrimento visualizzato. Per uscire da textSCAN, premere nuovamente la manopola **Tune**.

ReVu™ – possibilità di mettere in pausa e riascoltare radio DAB

ReVu consente di mettere in pausa e riascoltare radio DAB grazie alla registrazione continua della stazione corrente. Si possono riascoltare fino a 10--15 minuti, a seconda della qualità di trasmissione della stazione radio e/o della durata di sintonizzazione sulla stazione.

Messa in pausa e riascolto di radio DAB in diretta

1. Premere **ReVu** per mettere in pausa la stazione attuale.
2. Quando la radio è in pausa si possono eseguire le operazioni seguenti:



IT

Intellitext®

Intellitext fornisce informazioni testuali su richiesta, come notizie sportive, meteo e news, dalle stazioni DAB che supportano il servizio. Queste informazioni di testo sono aggiornate dalle emittenti radio e registrate dall'apparecchio durante l'ascolto di una stazione radio. Le informazioni Intellitext sono divise in categorie.

Per visualizzare messaggi Intellitext

1. Premere **[F1]** per accedere al menu Intellitext. Premere la manopola **Tune** per selezionare "View" (Visualizza) e accedere all'elenco delle stazioni per le quali sono disponibili le informazioni Intellitext (se è visualizzato "No data" (Nessun dato), occorre sintonizzarsi per alcuni minuti su una stazione che trasmetta Intellitext prima di ricevere le informazioni).
2. Premere la manopola **Tune** per selezionare una stazione e ruotare e premere per scorrere le categorie Intellitext della stazione (ad es. News Radio > SPORT > FOOTBALL). Le informazioni selezionate scorreranno sul display. Premere **[F1]** per tornare alla categoria precedente.

Nota: È possibile utilizzare textSCAN (> pagina 5) per mettere in pausa e controllare i messaggi di Intellitext.

Per modificare le opzioni Intellitext

Premere **[F1]** per accedere al menu Intellitext. Ruotare e premere la manopola **Tune** per selezionare una delle seguenti opzioni:

- Set timeout** (Imposta cancellazione) Cancellare i vecchi messaggi Intellitext dopo 1 settimana (predefinito) o 1 giorno.
- Clear all** (Cancella tutto) Cancellare tutti i messaggi Intellitext immediatamente.

Controllo dei suoni

Regolazione dei bassi

1. Premere il tasto **Tone** e la manopola di sintonizzazione per selezionare "Bass".
2. Ruotare la manopola **Tune** verso destra o verso sinistra per regolare il livello dei bassi e premere per confermare.


Regolazione degli acuti

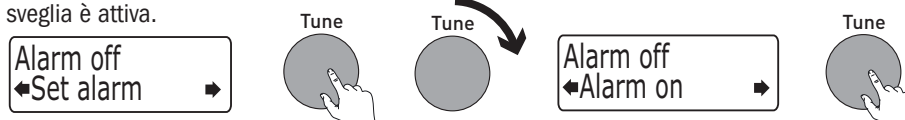
1. Premere il tasto **Tone** e ruotare e premere la manopola di sintonizzazione per selezionare "Treble".
2. Ruotare la manopola **Tune** verso destra o verso sinistra per regolare il livello degli acuti e premere per confermare.

Impostazione della sveglia e dei timer

Impostazione della sveglia

Verona dispone di una sveglia che accende la radio (se in modalità standby) e si sintonizza su una stazione radio DAB o FM, oppure attiva una suoneria. Quando si utilizza un ChargePAK, Verona si spegne completamente premendo il tasto di standby. Le funzioni di sveglia impostate non verranno comunque disattivate.

1. Premere il tasto  (**Alarm/Timer**) e selezionare "Alarm" (Sveglia) per visualizzare la schermata dello stato della sveglia.
2. Premere la manopola **Tune** per selezionare "Set alarm" (Imposta sveglia), scorrere su "Alarm on" (Attiva sveglia), quindi premere la manopola **Tune** per confermare la selezione. Ora la sveglia è attiva.



3. Premere la manopola **Tune** per selezionare "Set time" (Imposta ora). Per impostare l'ora della sveglia desiderata, ruotare la manopola **Tune** per regolare le ore, quindi premere per confermare. Ripetere per regolare i minuti.



4. Premere la manopola **Tune** per selezionare "Set days" (Imposta giorni). Scegliere quando si intende ripetere la sveglia (ruotare la manopola **Tune** per navigare attraverso le opzioni, quindi premere per selezionare).

Daily	Tutti i giorni
Weekday	Lunedì - Venerdì, tutte le settimane
Weekend	Tutte le settimane
Saturday	Tutti i sabati
Sunday	Tutte le domeniche
Once only	La sveglia suonerà all'ora selezionata e non verrà ripetuta.

Tip

Per impostare una sveglia da attivare una sola volta, scegliere "Once only" (Solo una volta).

5. Premere la manopola **Tune** per selezionare "Set Mode" (Imposta modalità) e scegliere il tipo di sveglia che si intende attivare: DAB, FM o Suoneria. Se si seleziona "Tone", non ci sono ulteriori opzioni.
6. Solo per le sveglie DAB e FM, premere la manopola **Tune** per selezionare "Select station" (Seleziona stazione) e scegliere la stazione radio DAB o FM che si intende attivare per la sveglia.

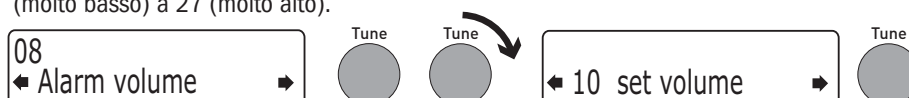
Per le sveglie DAB

Selezionare una stazione DAB dall'elenco delle stazioni o tra le stazioni preselezionate.

Per sveglie FM.

Scegliere tra "Last tuned" (Ultima sintonizzazione) o una stazione preselezionata FM. Se si seleziona "Last tuned", la sveglia si sintonizzerà sull'ultima stazione FM selezionata prima che la sveglia si attivi.


- Se è stata selezionata una sveglia DAB o FM, è possibile premere la manopola **Tune** per selezionare "Alarm volume" e ruotare per regolare il livello del volume per la sveglia da 1 (molto basso) a 27 (molto alto).



L'operazione è conclusa. È possibile verificare se la sveglia è attiva sul display "Full screen time" (Ora a schermo intero) (> pagina 5).




Per eliminare una suoneria o una sveglia

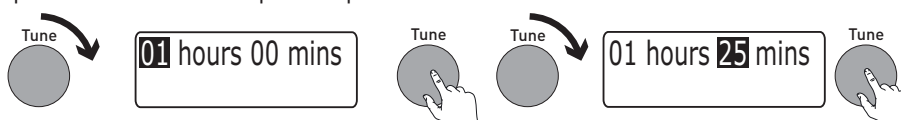
Quando si ascolta la suoneria, premere la manopola **Tune** o il tasto  o **Standby** per annullare la sveglia. Per disattivare una sveglia DAB o FM, premere un tasto qualsiasi. La sveglia verrà disattivata e il tasto eseguirà la sua funzione standard.

Kitchen Timer (Timer da cucina)

Verona dispone di un timer di conto alla rovescia che farà scattare la sveglia dopo un determinato periodo di tempo. Questa funzione è molto utile per l'utilizzo in cucina.


Per impostare un timer da cucina

- Premere il tasto  (**Alarm/Timer**) e selezionare "Kitchen timer" (Timer da cucina).
- Ruotare la manopola **Tune** per modificare le ore e premere per confermare. Ruotare ancora per modificare i minuti e premere per confermare e avviare il timer con conto alla rovescia.



La sveglia scatterà dopo il periodo di tempo impostato, sia che la radio sia accesa o in standby. Annullare la sveglia premendo qualsiasi tasto della radio.

Per interrompere e azzerare il timer da cucina.


Per interrompere e azzerare il timer da cucina con conto alla rovescia, premere e mantenere premuto il tasto  (**Sveglia/Timer**) per tre secondi, fino alla visualizzazione del messaggio "Timers cleared" (Timer azzerati).



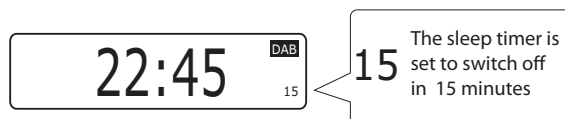
Impostazione del timer di autospegnimento

Verona ha un timer di autospegnimento che commuta la radio in standby (o la disattiva, se alimentata da una batteria ChargePAK) una volta trascorso un determinato numero di minuti. Utilizzare questa funzione se si desidera addormentarsi ascoltando la radio.


Impostazione di un timer di autospegnimento

1. Premere il tasto  (Alarm/Timer) (Sveglia/timer) e selezionare "Sleep timer" (Timer di autospegnimento).
2. Ruotare la manopola Tune per aumentare la durata del timer di autospegnimento da 15 a 90 minuti con intervalli di quindici minuti. Premere la manopola Tune per avviare il timer di autospegnimento.

È possibile verificare se il timer è attualmente attivo dal display "Full screen time" (Ora a schermo intero) (vedi pagina 5).



Annullamento di un timer di autospegnimento

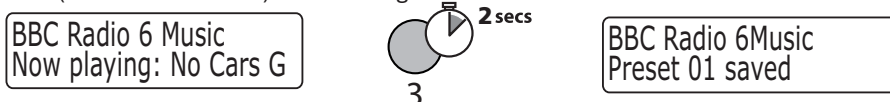
Selezionare la schermata "Sleep timer" (Timer di autospegnimento) (come sopra) e impostare la durata del timer di autospegnimento su "Sleep off" (Autospegnimento disattivo). In alternativa, tenere premuto il tasto  (Sveglia/Timer) per tre secondi fino a visualizzare il messaggio "Timers cleared" (Timer azzerati).

Memorizzazione e richiamo delle preselezioni

La sveglia consente di memorizzare fino a 50 stazioni DAB e 50 stazioni FM per una selezione rapida delle stazioni preferite.

Per memorizzare in modo rapido una stazione e richiamarla con un tasto 1-5

Sintonizzare la radio sulla stazione DAB o FM da memorizzare. **Premere e tenere premuto** uno dei tasti numerati di preselezione (1-5) per due secondi fino a visualizzare il messaggio "Preset saved" (Preselezione salvata) sull'ultima riga.

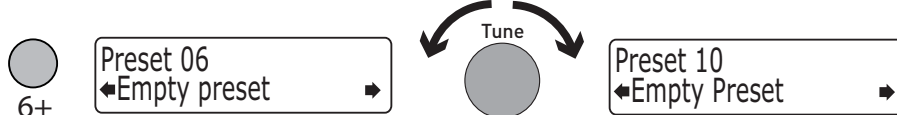


Per memorizzare una stazione DAB/FM nell'elenco di preselezione (1-50)

1. Sintonizzare la radio sulla stazione DAB o FM da memorizzare.



2. Premere e rilasciare il tasto **6+** per visualizzare l'elenco numerico delle preselezioni memorizzate, quindi ruotare la manopola **Tune** per scegliere qualsiasi numero preselezionato compreso tra 1 e 50. È possibile sovrascrivere preselezioni esistenti.



3. **Mantenere premuto** il tasto **6+** (o la manopola **Tune**) per due secondi fino a visualizzare il messaggio "Preset saved". A questo punto, la stazione attualmente in ascolto DAB/FM è memorizzata sul numero dell'elenco preselezionato.



Per richiamare una preselezione durante l'ascolto di stazioni DAB o FM

1. Per ricevere le trasmissioni preimpostate 1 - 5, premere il tasto numerico corrispondente sull'apparecchio (1 - 5).
2. Per accedere all'elenco completo delle preselezioni (da 1 a 50), premere e rilasciare il tasto **6+**, ruotare la manopola **Tune** verso destra o verso sinistra, quindi premere e rilasciare la manopola **Tune** per sintonizzarsi sulla preselezione selezionata.

Impostazione delle opzioni

Opzioni disponibili solo durante l'ascolto di stazioni DAB

Quando si ascoltano le stazioni DAB, premere il tasto **Menu**, ruotare la manopola **Tune** per scorrere attraverso le opzioni e premere la manopola **Tune** per selezionare.

DRC

Il valore DRC (Dynamic Range Control) rende i suoni deboli più udibili in un ambiente rumoroso o se il volume è regolato su un livello basso. Il DRC è disponibile soltanto per alcune stazioni radio.

DRC full (default) Il valore DRC è identico a quello del segnale trasmesso.

DRC half Il valore DRC è ridotto del 50%.

DRC off Ogni valore DRC è ignorato.

Sintonizzazione automatica

Esegue la scansione di tutte le frequenze DAB per ricercare le stazioni e inserisce automaticamente tutte le stazioni nuove trovate all'elenco delle stazioni. Questa operazione richiede circa un minuto. Per interrompere una sintonizzazione automatica, premere **Menu**.

Ordine delle stazioni

Modificare l'ordine in cui le stazioni DAB appaiono nell'elenco.

Alphanumeric Elenca le stazioni in ordine alfanumerico.

Active station Nell'elenco delle stazioni indica per prime le stazioni attive

Multiplex Elenco delle stazioni in gruppi in base al relativo multiplex, un elenco di stazioni trasmesse dallo stesso operatore.

Trim stn. list

Rimuove le stazioni inattive dall'elenco Stazioni. (> pagina 13)

Opzioni disponibili solo durante l'ascolto di stazioni FM

Modalità di sintonizzazione FM

Cerca

Quando si ruota la manopola **Tune**, la radio si sintonizza sulla successiva stazione con un buon segnale.

Manuale

Quando si ruota la manopola **Tune**, la radio si sintonizza sulla gamma di frequenza FM a passi di +/- 0,05 MHz.

Modalità stereo FM

Scegliere tra Stereo (predefinito) o Mono. La modalità mono potrebbe migliorare la qualità audio quando i segnali stereo sono deboli.

Opzioni generali

Impostazioni del display

È possibile regolare la luminosità e la durata di cancellazione del display per lo spegnimento dell'unità e in modalità standby. Per modificare le opzioni del display:

1. Premere **Menu**, scorrere fino a "Display settings" (Impostazioni display) e premere la manopola **Tune**.
2. Ora scegliere "Active" (Attivo) per modificare le impostazioni applicabili quando l'unità è accesa, oppure "Standby" per modificare le impostazioni applicabili in standby.

Modifica della durata della cancellazione

Selezionare "Duration" (Durata) e scegliere tra le seguenti due modalità:

Always on (Sempre acceso) Il display è sempre impostato sul livello di luminosità desiderato.

Timed off (Spegnimento) Il display si imposta sul livello di luminosità desiderato ogni volta che si preme un tasto, quindi si spegne dopo 7 secondi di inattività.

Impostazione del livello di luminosità desiderato

Selezionare "Brightness" (Luminosità), quindi scegliere una tra le seguenti opzioni:

Automatic (Automatico) La luminosità dello display si regola automaticamente in funzione dei livelli di luminosità della stanza (predefinito).

1-10 Ruotare la manopola **Tune** per variare il livello di luminosità tra 1 (molto basso) e 10 (molto luminoso), quindi premere per confermare l'impostazione desiderata.

Imposta l'ora

Se necessario, è possibile impostare l'ora e la data manualmente. Con un segnale DAB e/o una buona ricezione FM (RDS) saranno aggiornate automaticamente. Quando viene visualizzato "Getting time...", sintonizzarsi su una stazione DAB o FM per ricevere il segnale orario.

Risparmio energetico

Questo apparecchio è progettato e realizzato in modo da ridurre al minimo il consumo di energia, sia quando è acceso sia in modalità standby. In standby, il consumo di energia è inferiore a 1 W. Per ridurre i consumi, ad esempio, è possibile far sì che l'apparecchio non acquisisca e memorizzi i messaggi Intellitext in modalità standby. Questa opzione può anche essere bypassata disattivando la modalità di risparmio energetico, ma in questo modo si determinerà un aumento del consumo di energia in standby.

Le modalità di risparmio energetico disponibili sono due:

On (Attiva) Verona aggiorna i dati Intellitext quando si sintonizza su una stazione che trasmette informazioni Intellitext. I dati Intellitext non vengono acquisiti in standby.

Off (Disattiva) Verona riceve i dati Intellitext in standby dall'ultima stazione sintonizzata con Intellitext, che aumenta il consumo in standby.

Nota: Quando l'unità è alimentata da un ChargePAK, premendo il tasto **Standby** l'unità si spegne e non può entrare in standby fino a quando non viene collegata all'alimentazione di rete.

Guida e specifiche tecniche

Stazioni secondarie e inattive

(>>/<<) Servizi secondari DAB

I servizi secondari sono disponibili con alcune stazioni e indicano informazioni aggiuntive o contenuti alternativi e possono essere trasmessi solo in determinati momenti. Se una stazione offre servizi secondari, la stessa riporta il simbolo ">>" a fianco del nome (nell'elenco delle stazioni) e il servizio viene indicato a fianco della stazione (nell'elenco). Nell'elenco delle stazioni, il servizio secondario viene indicato con il simbolo "<<" riportato prima del nome.

Stazioni DAB inattive o non disponibili (?)

Le stazioni inattive o non disponibili appaiono nell'elenco delle stazioni precedute da "?". Non è possibile sintonizzarsi su queste stazioni. Una stazione può essere inattiva o non disponibile perché non sta trasmettendo al momento della sintonizzazione (verificare presso la stazione), perché ha interrotto tutte le trasmissioni, o poiché il segnale non viene ricevuto.

Domande e risposte

Sul display è visualizzata l'indicazione "No stations available" (Nessuna stazione disponibile) o "Station not available" (Stazione non disponibile)

Utilizzare la sintonizzazione automatica (> pagina 11) per ricercare le stazioni. Regolare la posizione dell'antenna o della radio.

Ricezione di nuove stazioni DAB che hanno appena iniziato a trasmettere

Utilizzare la sintonizzazione automatica (pagina 11) per eseguire la scansione di nuove stazioni e aggiungerle all'elenco delle stazioni.

Utilizzare la sveglia con il ChargePAK E1 montato

Quando la radio è alimentata da un ChargePAK E1 per l'ascolto senza fili, ossia quando è montata una batteria ricaricabile ChargePAK e l'unità non è collegata all'alimentazione di rete, la radio si spegne completamente quando si preme il tasto **Standby** e la sveglia non suona. In questo caso, sarà visualizzato il messaggio "Disabling alarm" (Disattiva sveglia) quando il tasto **Standby** viene premuto.

Reset della radio

Il reset della radio rimuove tutte le preselezioni, elimina l'elenco delle stazioni e ripristina tutte le impostazioni predefinite.

1. Tenere premuto il tasto **Menu** per quattro secondi.
2. Ruotare e premere la manopola **Tune** per selezionare "Factory Reset" (Ripristino impostazioni predefinite).
3. Premere nuovamente la manopola **Tune** entro 8 secondi per confermare il reset o il reset sarà annullato.

IT

Aggiornamenti software

Visitare il sito support.pure.com per verificare la presenza di aggiornamenti software per Verona.

Per aggiornare il software

Collegare la radio al proprio PC usando un adatto USB idoneo del tipo A/mini-B (non in dotazione). Seguire le istruzioni fornite con il download del software.

Nota: Per l'aggiornamento USB, è necessario disporre di un PC con accesso Internet e Microsoft® Windows XP/Vista.

Specifiche tecniche

Generale	Radio digitale stereo con ricezione completa Band III e FM. Conforme a ETSI EN 300 401 e in grado di decodificare tutte le modalità di trasmissione DAB e DAB+ 1-4, fino a 192 kbps (compresi). Supporta FM RDS e RadioText.
Frequenze	DAB Band III 174-240 MHz, FM 87.5-108 MHz.
Altoparlanti	Due unità da 3" - gamma media.
Ingressi	Presa di alimentazione da 220-240 V CA per il cavo di alimentazione compreso nella dotazione. Line-in da 3,5 mm per dispositivi ausiliari. USB (tipo mini-B) per gli aggiornamenti software.
Uscite	Cuffie da 3,5 mm, uscita di linea da 3,5 mm (analogica).
Preselezioni	50 preselezioni DAB e 50 preselezioni FM.
Display	Display grafico a LED organici gialli ad alto contrasto 128 x 22 (OLED)
Cavo di alimentazione	Cavo di alimentazione di rete staccabile compreso nella dotazione.
Approvazioni	Marchio CE. Conforme alle direttive EMC (Compatibilità elettromagnetica) e Bassa Tensione (2004/108/CE e 2006/95/CE)
Dimensioni (mm)	188 alt. x 280 larg. x 100 prof.
Antenna	Antenna telescopica integrale.
ChargePAK	Compatibile con PURE ChargePAK E1 (disponibile a parte)

Utilizzo di un ChargePAK



PURE ChargePAK E1 è una batteria ricaricabile che si inserisce nella presa del vano batteria della radio. Quando la radio è collegata alla rete elettrica e l'interruttore di alimentazione posto sulla parte posteriore è in posizione di accensione, il ChargePAK si carica e l'autonomia rimanente è indicata in percentuale nelle opzioni del display Informazioni (> pagina 5). Una carica completa assicurerà 20 ore di autonomia di ascolto.

Per acquistare PURE ChargePAK E1, contattare il rivenditore PURE più vicino.

Importante: Verona può essere alimentata con un PURE ChargePAK E1 e non è compatibile con nessun'altra batteria, monouso o ricaricabile, o qualsiasi altro modello ChargePAK. Prima di inserire o rimuovere un ChargePAK, è indispensabile spegnere l'unità e scollegarla dalla rete di alimentazione.

Quando è nuovo, il ChargePAK deve essere ricaricato per 24 ore prima di alimentare la radio a batteria. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni di montaggio fornite a parte.

Indhold

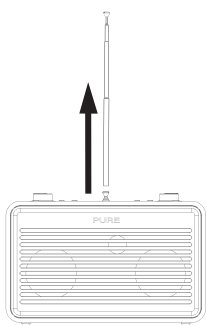
Sådan kommer du i gang	2
Hurtig opsætning.....	2
Betjeningsknapper med et enkelt blik.....	3
Stik og knapper på bagsiden	3
Brug af Verona	4
Skift mellem DAB, FM og Aux	4
Skift mellem stationer.....	4
Brug af Aux	4
Ændring af de informationer, der vises i DAB og FM.....	5
Brug af textSCAN™ til at holde pause og styre rulletekst.....	5
ReVu™ – pause og tilbagespoling af live DAB-radio	5
Intellitext®	6
Indstilling af alarm & timere	7
Indstilling af alarmer.....	7
Annullering af en tonealarm eller radioalarm	8
Kitchen timer (Køkkenur).....	8
Indstilling af vækkeuret.....	9
Lagring og valg afforudindstillinger	10
Indstillingsmuligheder	11
Indstillinger kun mulige ved afspilning af DAB	11
Indstillinger kun mulige ved afspilning af FM.....	11
Generelle indstillinger	12
Energispar	12
Hjælp og specifikationer.....	13
Sekundære og inaktive stationer.....	13
Gode råd og tip	13
Programopdateringer.....	13
Tekniske specifikationer	14
Brug af ChargePAK.....	14

DK

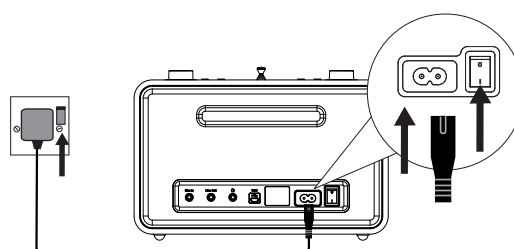
Sådan kommer du i gang

Hurtig opsætning

- ① Træk antennen helt ud.



- ② Indsæt det medfølgende strømforsyningskabel i indgangsstikket bag på radioen.



- ③ Tilslut strømforsyningskablet, tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for radioen (se billedet ovenfor), og tryk på knappen **Standby**.

- ④ Vent, indtil Verona har fuldført en automatisk indstilling af alle tilgængelige DAB stationer (dette tager ca. et minut). Når den automatiske finindstilling er afsluttet, skifter radioen til standardstationen.

Energy saving
enabled

(> side 12)

Now tuning...

PURE Verona 52  

BBC Radio 2
Talking to the people wh

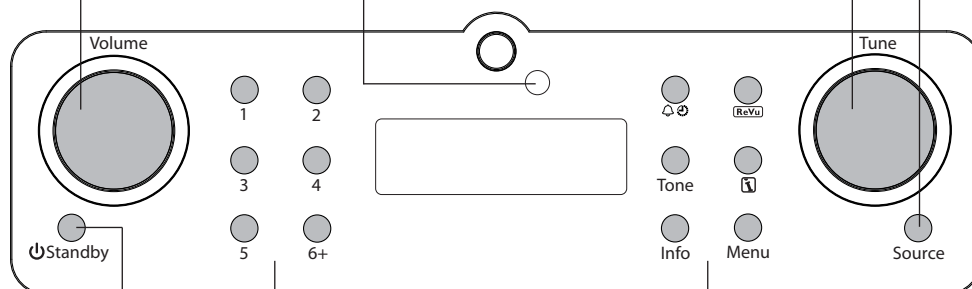
Betjeningsknapper med et enkelt blik

Drejeknap til lydstyrke
Drej for at indstille lydstyrken, og tryk for at afbryde lyden

Lyssensor
Justerer automatisk displayets lysstyrke
> side 12

Drejeknappen Tune
Gennemse, og vælg radiostationer
> side 4
Brug af textSCAN
> side 5

Kilde
Skift lydkilde
> side 4



Standby
Tænd/skift til standby (tænd/sluk ved brug af ChargePAK) > side 6

Forudindstillinger 1 – 6+
Gem op til 50 forudindstillede DAB-kanaler og 50 forudindstillede FM-kanaler
> side 10

Alarm/timer

Indstil alarmer, køkkenuret og sleeptimeren.
> side 7

Tone
Indstil bas og diskant
> side 4

Info
Skift de oplysninger, der vises på skærmen
> side 5

ReVu

Tryk for at pause og spole tilbage under afspilning af live DAB-radio > side 5

(Intellitext)

Vis nyheder, sportsresultater og meget mere fra deltagende stationer.
> side 6

Menu

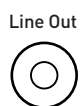
Indstilling af alarmer
> side 7
Indstil displayet > side 12
Indstillingsmuligheder
> side 11

Stik og knapper på bagsiden

DK



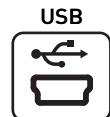
Aux In
Analog stereoindgang til iPod, cd-afspiller, osv.



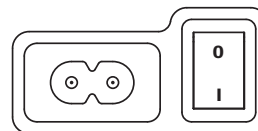
Line Out
Tilslut til en ekstern forstærker.



3,5 mm -stereo-hovedtelefonstik.



USB-stik kun til opgraderinger. Mini-B-type.



Strømforsyningsstik og tænd/sluk-knap.

Brug af Verona

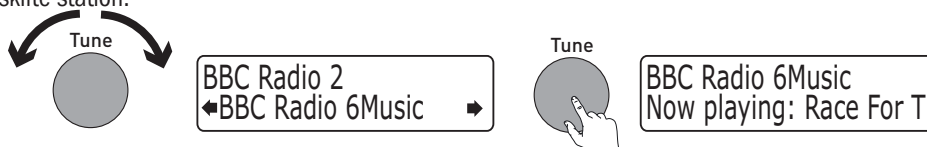
Skift mellem DAB, FM og Aux

Tryk på knappen **Source** for at skifte og søge mellem DAB, FM og Aux.

Skift mellem stationer

Når du lytter til DAB

Drej drejeknappen **Tune** til højre eller venstre for at gennemse listen over tilgængelige DAB stationer. Den aktuelle station forbliver øverst på skærmen. Tryk på drejeknappen **Tune** for at skifte station.



Når du lytter til FM

Automatisk indstilling

Drej og slip drejeknappen **Tune** til højre eller venstre for at søge næste eller foregående FM-station, som har et stærkt signal.



Manuel tuning

1. Skift FM-indstillingstilstand til 'Manuel' (> side 11).
2. Drej drejeknappen **Tune** til højre eller venstre for at gå 0,05 MHz op eller ned.

Brug af Aux

Du kan slutte en ekstra enhed som for eksempel en bærbar mp3-afspiller eller cd-afspiller til din Verona og bruge den som forstærker/højtaler.

Du slutter blot den ene ende af et 3,5:3,5 mm stereokabel (medfølger ikke) til Line out-stikket på bagsiden af enheden og den anden ende til den ekstra enhed, hvorefter du vælger 'Aux' som kilde. Brug kontrolknapperne på den ekstra enhed til at styre afspilningen med.

Ændring af de informationer, der vises i DAB og FM

Du kan ændre de oplysninger, der vises på skærmen, under afspilning. Tryk på knappen **Info**, og gentag for at rulle gennem de tilgængelige indstillinger for informationsdisplay for den aktuelle lydkilde.

Rulletekst	Informationsudsendelser fra de fleste DAB stationer, og visse FM (RDS) stationer.
Signal strength	Viser en måler, der illustrerer styrken af DAB eller FM signalet.
Signalkvalitet	Viser DAB signalkvalitet: 85 til 100 god; 70 til 84 OK; 0 til 69 dårlig.
Klokken	Viser klokkeslæt (eller resterende sleeptime), tilstandsikon og en alarm-indikator, hvis den er indstillet.
ChargePAK status	Viser en opladningsindikator eller en indikator for resterende strøm for det valgfri genopladelige batteri PURE ChargePAK (> side 14).

Brug af textSCAN™ til at holde pause og styre rulletekst

1. Når oplysningen 'Ruller tekst' vises i enten DAB eller FM, trykkes på rulleknappen **Indstilling** for at holde pause i rulleteksten.

BBC Radio 6Music
Now playing: Race For T



BBC Radio 6Music
◀Playing: Race For Th ▶

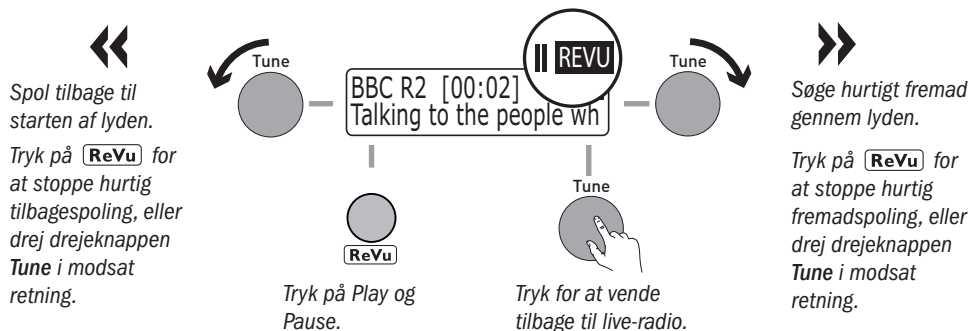
2. Drej drejknappen **Tune** til højre og venstre for at rulle fremad og bagud i den aktuelle rulletekst. For at afslutte textSCAN trykkes på rulleknappen **Indstilling** igen.

ReVu™ – pause og tilbagespoling af live DAB-radio

Med ReVu kan du pause DAB-radio og spole tilbage ved konstant at optage lyd fra den aktuelle station. Du kan spole ca. 10-15 minutter tilbage afhængigt af sendekvaliteten for den aktuelle station, og/eller hvor længe den aktuelle station har været indstillet.

Sådan pauser du live DAB-radio og spoler tilbage



1. Tryk på **ReVu** for at pause den aktuelle station.
2. Når lyden er afbrudt midlertidigt, kan du gøre følgende:



Intellitext®


Intellitext giver tekstoplysninger som for eksempel sportsoverskrifter, vejr og nyheder fra DAB-stationer, som understøtter denne service, når du har brug for det. Teksten opdateres af de sendende stationer, og gemmes i din radio, mens du lytter til stationerne. Intellitext er opgivet efter station, og opdelt i kategorier.

Visning af Intellitext meddelelser

1. Tryk på  for at åbne menuen Intellitext. Tryk på drejeknappen **Tune** for at vælge 'Vis', og åbn en liste med stationer med Intellitext-oplysninger (hvis meddelelsen 'No data' vises, skal du finde en station, der sender Intellitext i nogle minutter, før du kan se oplysningerne).
2. Tryk på drejeknappen **Tune** for at vælge en station, og drej og tryk på drejeknappen **Tune** for at søge i Intellitext-kategorierne for den station, f.eks. nyhedsradio > SPORT > FODBOLD. De valgte oplysninger vil rulle hen over skærmen. Tryk på  for at vende tilbage til den forrige kategori.

Bemærk: Du kan bruge textSCAN (> side 5) til at afbryde og administrere Intellitext-meddelelser.

Skift af Intellitext indstillinger

Tryk på  for at åbne menuen Intellitext. Drej på drejeknappen **Tune**, og tryk for at vælge en af følgende indstillinger:

- Set timeout** (Indstil timeout) Vælg at slette gamle Intellitext meddelelser efter 1 uge (standard) eller 1 dag.
- Clear all** (Slet alle) Slet straks alle gemte Intellitext meddelelser.

Toneregulering

Indstilling af bas

1. Tryk på knappen **Tone**, og tryk på drejeknappen **Tune** for at vælge 'Bass' (bas).
2. Drej drejeknappen **Tune** til venstre eller højre for at indstille basniveauet, og tryk for at indstille.


Indstilling af diskant

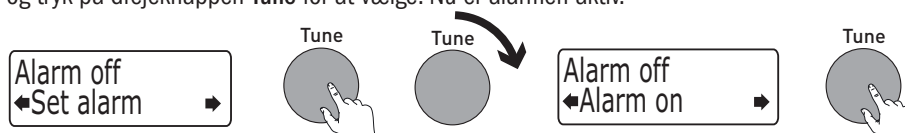
1. Tryk på knappen **Tone**, og drej og tryk derefter på drejeknappen **Tune** for at vælge 'Treble' (diskant).
2. Drej drejeknappen **Tune** til venstre eller højre for at indstille diskantniveauet, og tryk for at indstille.

Indstilling af alarm & timere

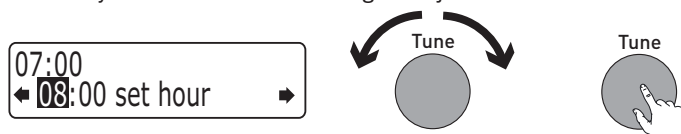
Indstilling af alarmen

Verona har en alarm, som slår radioen til (hvis den er på standby), og indstiller på en DAB eller FM radiostation, eller udløser en alarmtone. Hvis du bruger en ChargePAK, slukkes Verona helt, når du trykker på knappen Standby. Det betyder, at de alarmer, du har indstillet, ikke slukkes.

1. Tryk på knappen  (Alarm/Timer), og vælg 'Alarm' for at få vist skærmen med alarmstatus.
2. Tryk på drejeknappen **Tune** for at vælge 'Set alarm' (Indstil alarm), rul til 'Alarm on' (Alarm til), og tryk på drejeknappen **Tune** for at vælge. Nu er alarmen aktiv.



3. Tryk på drejeknappen **Tune** for at vælge 'Set time' (Indstil tid). For at indstille det tidspunkt du vil have alarmen til at udløses, skal du dreje på drejeknappen **Tune** for at justere timer, og derefter trykke for at bekræfte. Gentag for at justere minutterne.



4. Tryk på drejeknappen **Tune** for at vælge 'Set days' (Indstil dage). Vælg, hvornår du ønsker alarmen skal gentages (drej på drejeknappen **Tune** for at rulle gennem indstillingerne, og tryk for at vælge).

Daily	Hver dag.
Weekday	Mandag - Fredag, hver uge
Weekend	Hver weekend
Saturday	Hver Lørdag
Sunday	Hver søndag
Once only	Alarmen lyder på det tidspunkt du har valgt, og gentages ikke.

Tip

Hvis du ønsker at indstille en 'éngangs' alarm, skal du vælge 'Kun én gang'.

5. Tryk på drejeknappen **Tune** for at vælge 'Set Mode', og vælg den type alarm, du ønsker skal lyde: DAB, FM eller Tone. Hvis du vælger 'Tone', er der ikke flere indstillinger.
6. For DAB og FM alarmer skal du trykke på rulleknappen **Indstillinger** for at vælge 'Vælg station', og vælg hvilken DAB eller FM radiostation du ønsker skal lyde for alarmen.

For DAB alarmer

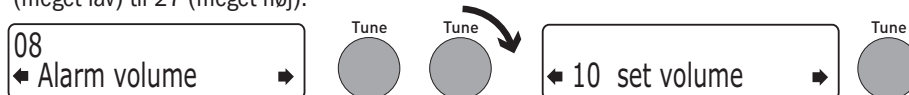
Vælg en DAB-station fra stationslisten eller en tidligere gemt forudindstillet station.

For FM alarmer

Vælg mellem 'Sidst indstillede', eller en forudindstillet FM station. Hvis du vælger 'Last tuned', vil alarmen blive indstillet på den sidste FM station du lyttede til, før alarmen lyder.

DK

7. Hvis du har valgt en DAB eller FM alarm, kan du trykke på rulleknappen **Tune** for at vælge 'Alarm volume' (Alarmlydstyrke), og dreje for at justere lydstyrkeniveauet for alarmerne fra 1 (meget lav) til 27 (meget høj).

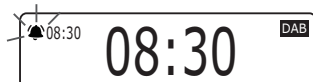


Det er det hele! Du kan se, om alarmerne er slået til, i displayet 'Klokken' (> side 5).



annullering af en tonealarm eller radioalarm

Når en tonealarm lyder, skal du trykke på drejknappen **Tune** eller på knappen eller **Standby** for at annullere alarmerne. Hvis du vil annullere en DAB- eller FM-alarm, skal du trykke på en given knap, så alarmerne annulleres, og knappen fungerer som normalt.

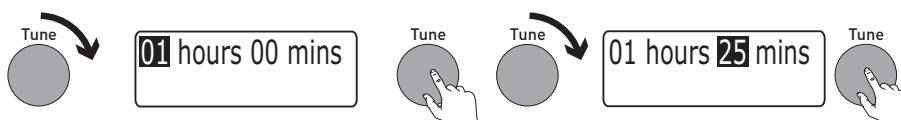


Kitchen timer (Køkkenur)

Verona har en nedtællingstimer, som udløser en alarm efter et indstillet tidsrum – dette er en nyttig funktion i køkkenet.

Indstilling af køkkentimer

1. Tryk på knappen (**Alarm/Timer**), og vælg 'Kitchen timer' (Køkkenur).
2. Drej på rulleknappen **Tune** for at skifte time, og tryk for at bekræfte. Drej igen for at skifte minut, og tryk for at bekræfte og starte nedtællingstimeren.



Alarmerne vil lyde efter det tidsrum du har indstillet, hvad enten radioen er tændt eller på standby. Afbryd alarmerne ved at trykke på en vilkårlig knap på radioen.

Stop og nulstilling af køkkentimeren


Hvis du vil stoppe nedtællingstimeren og nulstille den, før den udsender en lyd, skal du trykke på knappen (**Alarm/Timer**) og holde den nede i tre sekunder, indtil meddelelsen 'Timers cleared' vises.



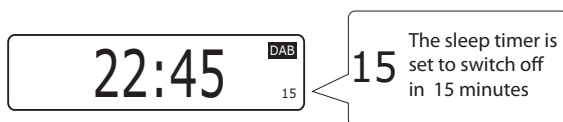
Indstilling af vækkeuret

Verona er udstyret med en sleeptimer, der sikrer, at radioen skifter til standby (eller slukker, hvis den drives med en ChargePAK) efter et antal minutter. Brug denne indstilling, hvis du ønsker at falde i søvn, mens du lytter til radio.


Indstilling af sleeptimer

1. Tryk på knappen  (Alarm/Timer), og vælg 'Sleep timer'.
2. Drej drejeknappen Tune for at øge varigheden af sleeptimeren fra 15 til 90 minutter i intervaller a 15 minutter. Tryk på drejeknappen Tune for at starte sleeptimeren.

Du kan se, om timeren aktuelt er slået til, i displayet 'Klokken på hele skærmen' (se side 5).



Annullering af sleeptimer

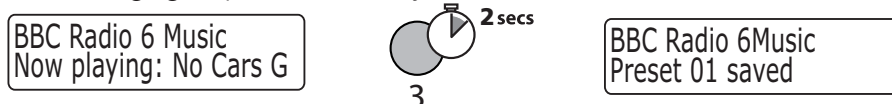
Vælg 'Sleep timer' (som ovenfor), og indstil varigheden af sleeptimeren til 'Sleep off'. Du kan også trykke på knappen  (Alarm/Timer) og holde den inde i tre sekunder, indtil meddelelsen 'Timers cleared' (Timere slettet) vises.

Lagring og valg af forudindstillinger

Gem op til 50 af dine foretrukne DAB-stationer og op til 50 af dine foretrukne FM-stationer som forudindstillede stationer, som du har let adgang til.

Hurtig-lagring af en DAB eller FM station til en forudindstillet knap (1-5)

Stil ind på den DAB eller FM station du ønsker at gemme. Tryk på en af de nummererede forudindstillingsknapper (1-5), og hold den nedtrykket i to sekunder, indtil du ser meddelelsen 'Forudindstillinger gemt' på den nederste linje.

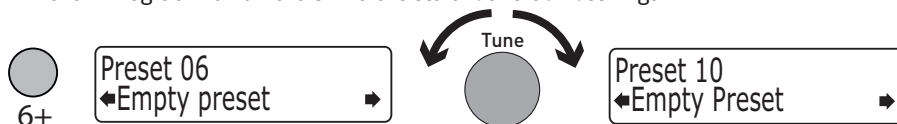


Lagring af en DAB eller FM station på listen af forudindstillede (1-50)

1. Stil ind på den DAB eller FM station du ønsker at gemme.



2. Tryk på knappen 6+ og slip den igen for at få vist en nummereret liste over forudindstillinger, og drej derefter på rulleknappen Tune for at vælge et hvilket som helst forudindstillet nummer mellem 1 og 50. Du kan overskrive eksisterende forudindstillinger.



3. Tryk på knappen 6+ og hold den nedtrykket, (eller på rulleknappen Tune) i to sekunder, indtil du ser meddelelsen 'Preset saved' (Forudindstillinger gemt). Den aktuelle DAB/FM station er nu gemt under det pågældende nummer i listen af forudindstillede.



Genkald af en forudindstilling, når du lytter til DAB eller FM

1. Hvis du vil skifte til de forudindstillede kanaler fra 1 til 5, skal du trykke på den relevante talknap på enheden (1 til 5).
2. For at få adgang til hele listen over forudindstillinger (fra 1 til 50) skal du trykke på knappen 6+ og slippe den igen, dreje rulleknappen Tune til højre eller venstre for at rulle gennem listen over forudindstillinger, og derefter trykke på rulleknappen Tune for at indstille på den valgte forudindstilling.

Indstillingsmuligheder

Indstillinger kun mulige ved afspilning af DAB

Når du lytter til DAB, skal du trykke på knappen **Menu**, dreje på rulleknappen **Tune** for at rulle gennem indstillingerne, og trykke på rulleknappen **Tune** for at vælge.

DRC (DRC-værdi)

DRC-værdien (Dynamic Range Control) gør lavere lyde i en udsendelse lettere at høre ved lav lydstyrke eller i et støjfyldt miljø. Forhør dig hos de sendende stationer for at finde ud af, om de benytter DRC.

DRC full (standard) Benytter det DRC-niveau, der sendes med udsendelsen.

DRC half (halv) DRC-niveau indstilles til halvdelen af det, der sendes med udsendelsen.

DRC off (fra) Et eventuelt DRC-niveau i udsendelsen ignoreres.

Automatisk indstilling

Scanner alle DAB-frekvenser for stationer, og føjer automatisk eventuelle nye stationer, som den finder, til stationslisten. Det kan tage op til et minut. For at standse en automatisk indstilling skal du trykke på **Menu**.

Stationsrækkefølge

Skift den rækkefølge, som DAB stationer vises i på listen.

Alphanumeric Viser alle stationer i alfanumerisk rækkefølge.

Active station Viser aktive stationer øverst på stationslisten.

Multiplex Viser stationer i grupper i henhold til deres multiplex-gruppe (en gruppe stationer, der sendes af samme operatør).

Trim stn. list

Fjerner inaktive stationer på listen med stationer. (> side 13)

Indstillinger kun mulige ved afspilning af FM

FM tuning mode

Seek (Søg)

Når du drejer på rulleknappen **Tune**, indstiller radioen på den næste station med et godt signal.

Manual (Manuel)

Når du drejer på drejeknappen **Tune**, stiller radioen op eller ned i FM-frekvensområdet med 0,05 MHz ad gangen.

FM-stereo

Vælg mellem Stereo (standard) og Mono. Mono kan forbedre lyden, hvor stereosignalerne er svage.

DK

Generelle indstillinger

Displayindstillinger

Du kan justere lysstyrke og time-out varighed for displayet, for når enheden er tændt eller på standby. Ændring af display indstillinger:

1. Tryk på **Menu**, rul til 'Display settings', og tryk på drejeknappen **Tune**.
2. Vælg nu enten 'Active' for at ændre indstillinger, der skal gælde, når enheden er tændt, eller 'Standby' for at ændre indstillinger, der skal gælde på standby.

Ændring af display time-out varigheden

Vælg 'Duration' (varighed), og vælg mellem følgende to tilstande:

- Always on** Skærmen er altid oplyst med din foretrukne lysstyrke.
- Timed off** Skærmen er indstillet til din foretrukne lysstyrke, når der trykkes på en knap, og slukker efter 7 sekunders inaktivitet.

Indstilling af din foretrukne lysstyrke

Vælg 'Brightness' (lysstyrke), og vælg mellem følgende indstillinger:

- Automatic** Lysstyrken på skærmen justeres automatisk, afhængigt af den omgivende lysstyrke i rummet (standard).
- 1-10** Drej på drejeknappen **Tune** for at variere lysstyrken mellem 1 (meget svag) og 10 (meget stærk), og tryk for at bekræfte din foretrukne indstilling.

Indstilling af ur

Du kan indstille tid og dato manuelt om nødvendigt. Hvis du har et DAB signal og/eller en god FM (RDS) modtagelse, opdateres disse automatisk. Hvis meddelelsen 'Henter tid ...' vises på et givent tidspunkt, skal du skifte til en DAB- eller FM-station for at modtage tidssignalet.

Energispar

Verona er designet og fremstillet til at minimere strømforbruget, når enheden er slået til, samt til at bruge mindre end 1 Watt i standby. Dette lave strømforbrug opnås bl.a. ved ikke at indsamle og gemme Intellitext meddelelser, når enheden er i standby. Du kan tilsidesætte denne indstilling ved at slå energisparetilstand fra, men dette vil forøge strømforbruget i standby-tilstand.

Der fås to energibesparende modeller:

- On (Til)** Verona opdaterer Intellitext-data, når du tuner ind på en station, som sender Intellitext. Intellitext data opsamles ikke i standby.
- Off (Fra)** Verona opsamler Intellitext data i standby-tilstand fra den sidste station, du stillede ind på med Intellitext data, hvilket forøger strømforbruget i standby-tilstand.

Bemærk: Når enheden drives med en ChargePAK, slukker den, når du trykker på knappen **Standby**, hvorefter den skifter til standby, så længe den ikke er sluttet til lysnettet.

Hjælp og specifikationer

Sekundære og inaktive stationer

(<</>>) Sekundære DAB-tjenester

Nogle radiostationer leverer sekundære tjenester eller serviceydelse, der omfatter ekstra informationer eller et alternativt indhold, og som måske kun sendes på bestemte tidspunkter. Hvis en station tilbyder sekundære tjenester, vises det i stationsoversigten med '>>' ud for stationens navn i stationslisten, og den sekundære tjeneste vises ud for den pågældende station i oversigten. En sekundær tjeneste har et '<<' ud for sit navn i stationsoversigten.

(?) Inaktive eller utilgængelige DAB-stationer

Inaktive eller utilgængelige stationer vises på stationslisten med et '?', og kan ikke indstilles. En station kan være inaktiv eller utilgængelig, fordi stationen ikke sender på det pågældende tidspunkt (se stationens program), fordi du er uden for stationens rækkevidde, eller fordi stationen helt har stoppet udsendelse.

Gode råd og tip

På displayet vises meddelelsen 'No stations available' (Ingen tilgængelige stationer) eller 'Station not available' (Station ikke tilgængelig)

Brug Automatisk indstilling (> side 11) for at søge efter stationer. Forsøg at justere trådentennen eller radioens position.

Modtagelse af nye DAB stationer, som er startet med at sende

Brug Automatisk indstilling (> side 11) til at scanne efter nye stationer og føje dem til stationslisten.

Brug af alarmen, når en ChargePAK E1 er installeret

Når radioen får strøm fra en ChargePAK E1 til bærbar brug, dvs. at en genopladelig ChargePAK er installeret og batteriet ikke er tilsluttet elnettet, slukker radioen helt, når der trykkes på knappen **Standby**, og alarmen vil ikke lyde. I dette tilfælde vises meddelelsen 'Deaktivering af alarm', når der trykkes på knappen **Standby**.

Nulstilling af radioen

Nulstilling af radioen fjerner alle forudindstillinger, rydder stationslisten, og nulstiller alle indstillinger til standardindstillingerne.

1. Tryk på knappen **Menu**, og hold den nedtrykket i fire sekunder.
2. Drej på drejeknappen **Tune**, og tryk på den for at vælge 'Factory Reset' (Gendannelse af fabriksindstillinger).
3. Tryk på drejeknappen **Tune** igen inden for 8 sekunder for at bekræfte nulstillingen; ellers bliver nulstillingen annulleret.

Programopdateringer

Gå ind på support.pure.com for at søge efter softwareopdateringer til Verona.

Opdatering af programmet

Tilslut din radio til din computer ved hjælp af et passende USB-kabel af typen A-til-mini-B (medfølger ikke).

Følg de anvisninger, der følger med downloadsoftwaren.

Bemærk: USB-opdateringen kræver en pc med internetforbindelse, som kører Microsoft® Windows XP/Vista.

DK

Tekniske specifikationer

Generelt	Stereodigitalradio med fuld Band III og FM-modtagelse. ETSI EN 300 401-kompatibel samt i stand til at afkode alle DAB- og DAB+-transmissionstilstande 1-4 op til og inklusive 192 kbps. Understøtter FM RDS og RadioText.
Frekvensområder	DAB-bånd III 174–240 MHz, FM 87.5–108 MHz.
Højttalere	To mellemstore 3"-drev.
Indgangsstik	220-240V AC-strømsstik til det medfølgende strømkabel. 3,5 mm linje-input til ekstra enheder. USB (mini-B type) til softwareopdateringer.
Udgangsstik	3,5 mm hovedtelefon, 3,5 mm line out (analogt).
Forudindstillinger	50 forudindstillede DAB-kanaler og 50 forudindstillede FM-kanaler
Display	Gul grafisk 128 x 22 organisk LED (OLED) display med høj kontrast
Strømkabel	Aftagelig strømforsyningsledning medfølger.
Godkendelser	CE-mærket. Overholder EMC-direktivet og lavspændingsdirektivet (2004/108/EF og 2006/95/EF)
Mål (mm)	188 høj x 280 bred x 100 dyb.
Antenne	Teleskopisk antenne tilknyttet.
ChargePAK	Kompatibel med PURE ChargePAK E1 (fås separat)

Brug af ChargePAK



PURE ChargePAK E1 er et genopladeligt batteri, der sluttes til udtaget i radioens batterirum. Når din radio er sluttet til en strømforsyning, og tænd/sluk-knappen på bagsiden er tændt, oplader ChargePAK, og den resterende strøm vil være tilgængelig og blive vist som en procentangivelse i informationsdisplayet (> side 5). En komplet opladning vil give dig mulighed for at lytte ca. 20 timer bærbart.

Hvis du vil købe en PURE ChargePAK E1, skal du kontakte din nærmeste PURE-forhandler.

Vigtigt: Verona kan kun forsynes med strøm fra en PURE ChargePAK E1, og er ikke kompatibel med andre batterier, hverken engangs eller genopladelige, eller nogen anden ChargePAK model. Sluk altid for enheden, og afbryd den fra hovedstrømforsyningen, før du isætter eller fjerner ChargePAK.

Oplad en ny ChargePAK i 24 timer, før du tager den i brug første gang. Følg de separate monteringsanvisninger, som følger med.

Índice

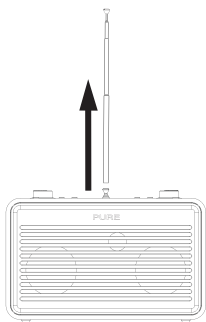
Primeros pasos	2
Configuración rápida	2
Vista rápida de los mandos de control	3
Conectores y mandos de control posteriores.....	3
Uso de Verona.....	4
Cambiar entre radio DAB, FM y dispositivo auxiliar.....	4
Cambiar de emisora	4
Usar una fuente auxiliar.....	4
Cambiar la información que aparece en la pantalla.....	5
Uso de textSCAN™	5
ReVu™ – detener y retroceder en la radio en vivo.....	5
Intellitext®	6
Configuración de la alarma y los temporizadores	7
Configuración de la alarma	7
Cancelar un tono acústico o una alarma de radio	8
Kitchen timer (Minutero)	8
Configuración del temporizador para dormir	9
Almacenado y selección de emisoras preconfiguradas...	10
Opciones de configuración.....	11
Opciones sólo disponibles cuando se escucha la radio DAB	11
Opciones sólo disponibles cuando se escucha la radio FM	11
Opciones generales	12
Ahorro de energía.....	12
Ayuda y especificaciones	13
Emisoras secundarias e inactivas.....	13
Sugerencias y recomendaciones	13
Actualizaciones del software	13
Especificaciones técnicas	14
Uso de ChargePAK.....	14

ES

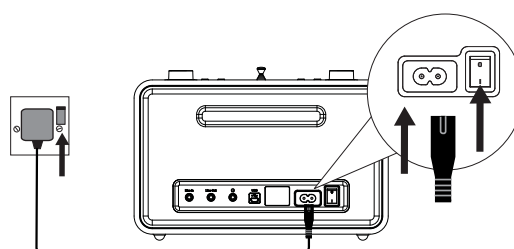
Primeros pasos

Configuración rápida

- ① Extienda la antena completamente.



- ② Inserte el cable de red eléctrica suministrado en la toma de la parte posterior de la radio.



- ③ Conecte el enchufe de red eléctrica al suministro de red eléctrica, pulse la parte inferior del interruptor de encendido para encender (véase la ilustración anterior) y, a continuación, pulse el botón **Standby** (En espera).

- ④ Espere a que Verona complete la acción de Autosintonizar para todas las emisoras DAB disponibles; esta acción tarda aproximadamente un minuto. Cuando se haya completado la acción Autosintonizar, la radio sintonizará la emisora predeterminada.

Energy saving
enabled

(> página 12)

Now tuning...



PURE Verona 52  



BBC Radio 2
Talking to the people wh

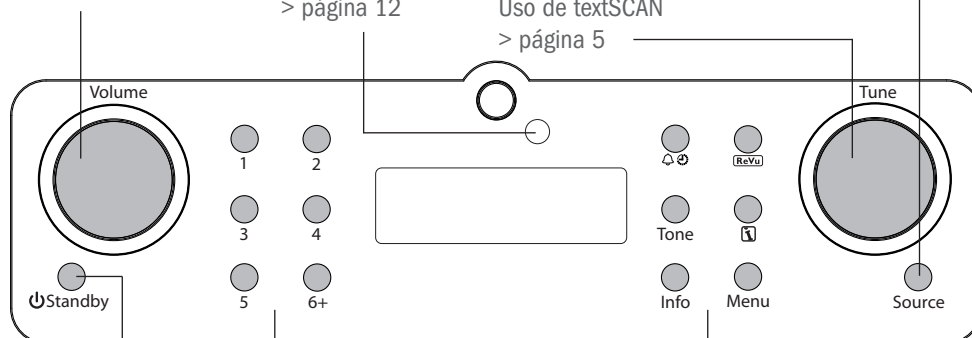
Vista rápida de los mandos de control

Control de volumen
Gire para ajustar el volumen
Pulse para silenciar el volumen

Sensor de luz
Ajusta automáticamente el brillo de la pantalla
> página 12

Control de sintonización
Gire y seleccione entre las emisoras de radio
> página 4
Uso de textSCAN
> página 5

Fuente
Cambiar fuente de audio
> página 4



Standby
Encender /cambiar a modo en espera (encendido/apagado si se utiliza ChargePAK)
> página 6

Emisoras preconfiguradas 1 – 6+
Almacene hasta 50 emisoras preconfiguradas DAB y 50 emisoras preconfiguradas FM
> página 10

Alarm/Timer
Configure la alarma, el minutero o el temporizador para dormir. > página 7

Tono
Ajuste los graves y agudos
> página 4

Info
Cambiar la información que aparece en pantalla
> página 5

ReVu
Pulse para detener y retroceder en la radio DAB en vivo > página 5

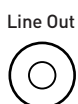
(Intellitext)
Las emisoras que participan le ofrecen noticias, resultados de deportes y mucho más. > página 6

Menu
Configurar la alarma > página 7
Ajustar la pantalla > página 12
Opciones de configuración > página 11

Conectores y mandos de control posteriores



Aux In
Entrada estéreo análoga para iPod, reproductor de CD, etc.



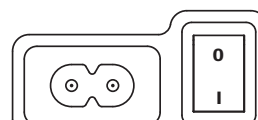
Line Out
Conexión a un amplificador externo.



Toma de auriculares
Toma de auriculares estéreo de 3,5 mm.



USB
Conector USB sólo para actualizaciones. Tipo mini-B.



Toma de red eléctrica e interruptor de encendido.

ES

Uso de Verona

Cambiar entre radio DAB, FM y dispositivo auxiliar.

Pulse el botón **Source** para alternar los ciclos y cambiar entre radio DAB, FM o fuentes auxiliares.

Cambiar de emisora

Mientras se escucha la radio DAB

Gire el control **Tune** hacia la derecha o la izquierda para navegar por la lista de emisoras DAB disponibles. La emisora actual permanece en la parte superior de la pantalla. Pulse el control **Tune** para cambiar la emisora.



Mientras se escucha la radio FM

Seek tuning (Buscar sintonización)

Gire y suelte el control **Tune** hacia la derecha o la izquierda para buscar la emisora FM anterior o siguiente que tenga una señal potente.



Manual Tuning (Sintonización manual)

1. Cambiar el modo de sintonización de FM a "Manual" (> página 11).
2. Gire el control **Tune** hacia la derecha o la izquierda para avanzar o retroceder en fracciones de 0,05 MHz.

Usar una fuente auxiliar

Puede conectar un dispositivo auxiliar, como un MP3 o reproductor de CD portátiles, a Verona y utilizarlo como amplificador o altavoz.

Sólo tiene que conectar un extremo de un cable estéreo de 3,5 mm a 3,5 mm (no suministrado) a la toma de Cable de salida en la parte posterior de la unidad y el otro extremo al dispositivo auxiliar; a continuación, seleccione "Aux" como fuente elegida. Utilice los mandos de control del dispositivo auxiliar para controlar la grabación.

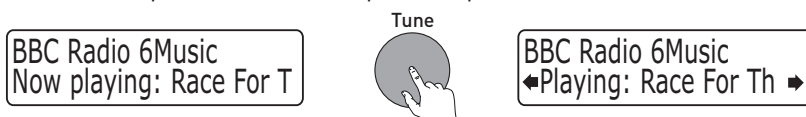
Cambiar la información que aparece en la pantalla

Puede cambiar la información que aparece en pantalla mientras está escuchando. Pulse el botón **Info** y repita para alternar los ciclos de opciones de información de pantalla que están disponibles para la fuente de audio actual.

Texto que se desplaza	Información que emiten la mayoría de emisoras DAB y algunas emisoras FM (RDS).
Potencia de señal	Muestra un indicador con la potencia de la señal DAB o FM.
Calidad de la señal	Muestra la calidad de la señal DAB: 85 a 100 buena; 70 a 84 aceptable; 0 a 69 mala;
Hora	Muestra la hora (o tiempo que queda para dormir), el icono de modo y un indicador de alarma, si está configurado.
Estado de ChargePAK	Muestra un indicador de carga o porcentaje de la alimentación que queda en el paquete opcional de baterías recargables ChargePAK E1 de PURE (> página 14).

Uso de textSCAN™

1. Cuando se muestra la información en el “Texto que se desplaza” en la radio DAB o FM, pulse el control **Tune** para detener el texto que se desplaza.



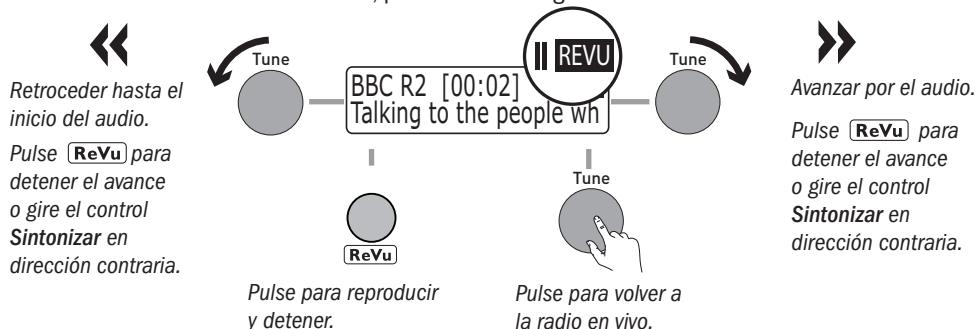
2. Gire el control **Tune** hacia la derecha o la izquierda para desplazarse hacia delante o hacia atrás por el texto que se desplaza. Para salir de textSCAN, pulse de nuevo el control **Tune**.

ReVu™ – detener y retroceder en la radio en vivo

ReVu le permite detener y retroceder en la radio DAB mediante la grabación continua de audio de la emisora actual. Puede retroceder durante aproximadamente de 10 a 15 minutos, según la calidad de emisión de la emisora actual o el tiempo que lleve sintonizado en la emisora actual.

Para detener y retroceder la radio DAB en vivo

1. Pulse **ReVu** para detener la emisora actual.
2. Cuando el audio está detenido, puede hacer lo siguiente:



Intellitext®

Intellitext ofrece información de texto a la carta como, por ejemplo, titulares de deportes, la previsión meteorológica así como noticias de las emisoras DAB que patrocinan el servicio. Los emisores se encargan de actualizar el texto y de almacenarlo en la radio mientras escucha la emisora. Intellitext se lista por emisora y se divide en categorías.

Para ver mensajes de Intellitext

- 1 Pulse **[F1]** para entrar en el menú Intellitext. Pulse el control **Tune** para seleccionar "Vista" y tener acceso a una lista de emisoras que tienen disponible información Intellitext (si aparece el mensaje "No data" (No hay datos) tiene que sintonizar una emisora que emita Intellitext durante unos minutos antes de que se reciba la información).
- 2 Pulse el control **Tune** para seleccionar una emisora; gire y pulse el control **Tune** para navegar por las categorías de Intellitext de esa emisora, por ejemplo, Radio 1 > DEPORTE > FÚTBOL. La información seleccionada se desplazará por la pantalla. Pulse **[F1]** para retroceder a la categoría anterior.

Nota: puede utilizar textSCAN (> página 5) para detener y controlar los mensajes de Intellitext.

Para cambiar las opciones de Intellitext

Pulse **[F1]** para entrar en el menú Intellitext. Gire el control **Tune** y pulse para seleccionar una de las opciones siguientes:

- Set timeout** Seleccione según quiera borrar los mensajes antiguos de Intellitext después de una semana (opción predeterminada) o un día.
- Clear all** Borrar todos los mensajes almacenados de Intellitext inmediatamente.

Control del tono

Ajustar los graves

1. Pulse el botón **Tone** y pulse el control **Tune** para seleccionar "Graves".
2. Gire el control **Tune** hacia la derecha o la izquierda para ajustar el nivel de graves y pulse para establecerlos.


Ajustar los agudos

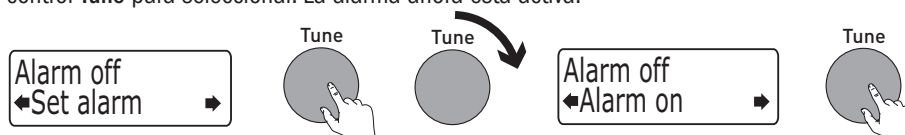
1. Pulse el botón **Tone** y, a continuación, pulse el control **Tune** para seleccionar "Agudos".
2. Gire el control **Tune** hacia la derecha o la izquierda para ajustar el nivel de agudos y pulse para establecerlos.

Configuración de la alarma y los temporizadores

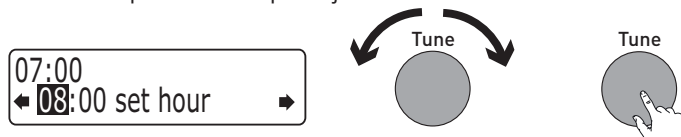
Configuración de la alarma

Verona dispone de una alarma que enciende la radio (si está en modo en espera) y sintoniza una emisora de radio DAB o FM o hace sonar un tono de alarma. Si utiliza un ChargePAK, Verona se apagará completamente cuando se pulse el botón de modo en espera. Esto significa que no sonará ninguna de las alarmas que tenga configuradas.

1. Pulse el botón  (Alarma/Temporizador) y seleccione "Alarm" para mostrar la pantalla de estado de la alarma.
2. Pulse el control **Tune** para seleccionar "Set alarm", desplácese hasta "Alarma on" y pulse el control **Tune** para seleccionar. La alarma ahora está activa.



3. Pulse el control **Tune** para seleccionar "Set time". Para configurar la hora en que desee que suene la alarma gire el control **Tune** para ajustar las horas y, a continuación, pulse para confirmar. Repita lo mismo para ajustar los minutos.



4. Pulse el control **Tune** para seleccionar "Set days". Escoja cuándo quiere que se repita la alarma (gire el control **Tune** para navegar por las opciones y pulse para seleccionar).

Daily	Cada día
Weekday	De lunes - a viernes, cada semana
Weekend	Cada fin de semana
Saturday	Cada sábado
Sunday	Cada domingo
Once only	La alarma sonará a la hora que la haya seleccionado y no se repetirá.

Tip

Si desea configurar una alarma de "una y fuera" escoja "Once only".

5. Pulse el control **Tune** para seleccionar el "Set mode" y escoja el tipo de alarma que desee que suene: DAB, FM o Tone. Si selecciona "Tone", no hay más opciones.
6. Sólo en el caso de alarmas DAB y FM: pulse el control **Tune** para seleccionar "Seleccionar emisora" y escoja qué emisora de radio DAB o FM desea que suene como alarma.

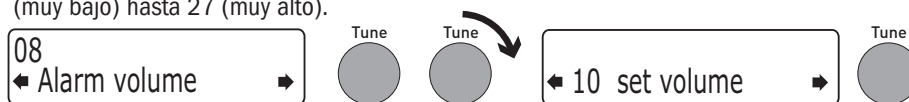
Para alarmas DAB

Seleccione una emisora DAB de la lista de emisoras o una emisora preconfigurada y almacenada anteriormente.

Para alarmas FM

Escoja entre "Last tuned" o una emisora preconfigurada FM. Si selecciona "Last tuned", la alarma sintonizará la última emisora FM que escuche antes de que suene la alarma.


- 7 Si ha seleccionado una alarma DAB o FM puede pulsar el control **Tune** para seleccionar “Volumen de la alarma” y girarlo para ajustar el nivel del volumen para la alarma, desde 1 (muy bajo) hasta 27 (muy alto).

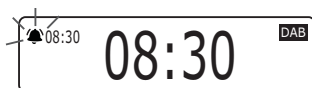


¡Y ya está! Puede ver si la alarma está encendida en la pantalla “Hora” (> página 5).



Cancelar un tono acústico o una alarma de radio


Cuando suene una alarma de tono, pulse el control **Tune** o pulse el botón  o **Standby** para cancelar la alarma. Para cancelar una alarma DAB o FM pulse cualquier botón: la alarma se cancelará y el botón llevará a cabo su función normal.

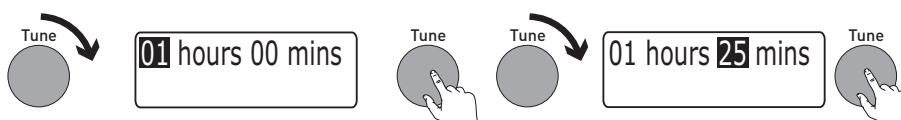


Kitchen timer (Minutero)

Verona dispone de un temporizador con cuenta atrás que hará sonar una alarma después de un periodo de tiempo determinado, muy útil para su uso en la cocina.


Para configurar el minutero

- 1 Pulse el botón  (**Alarm/Timer**) y seleccione “Kitchen timer”.
- 2 Gire el control **Tune** para cambiar las horas y pulse para confirmar. Gire de nuevo para cambiar los minutos y pulse para confirmar y que se inicie el temporizador con cuenta atrás.



La alarma sonará una vez transcurrido el periodo de tiempo predeterminado, tanto si la radio está encendida como si está en espera. Cancele la alarma pulsando cualquier botón de la radio.

Para detener y reiniciar el minutero a cero


Para detener y reiniciar el minutero a cero antes de que suene, pulse y mantenga pulsado el botón  (**Alarm/Timer**) durante tres segundos hasta que aparezca el mensaje “Timers cleared” (Temporizadores borrados).

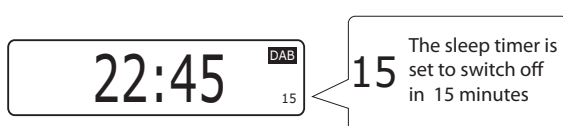


Configuración del temporizador para dormir

Verona dispone de un temporizador para dormir que hace que la radio cambie a modo en espera (o se apague, si se utiliza un ChargePAK) una vez transcurridos unos minutos. Puede utilizar esta opción si desea quedarse dormido escuchando la radio.


Para configurar un temporizador para dormir

- 1 Pulse el botón  (**Alarm/Timer**) y seleccione "Sleep timer".
- 2 Gire el control **Tune** para aumentar la duración del tiempo dormido de 15 hasta 90 minutos en intervalos de quince minutos. Pulse el control **Tune** para iniciar el temporizador para dormir.



Puede ver si el temporizador está encendido actualmente en la pantalla "Hora" (> página 5)

Para cancelar un temporizador para dormir

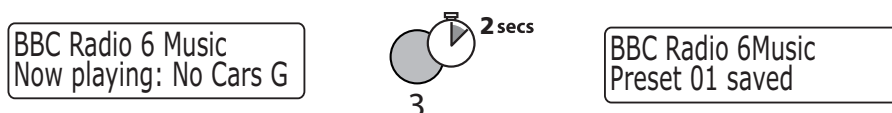
Seleccione "Sleep timer" (como anteriormente) y configure la duración del Temporizador para dormir en "Sleep off" (Dormir apagado). Otra posibilidad es pulsar y mantener pulsado el botón  (**Alarm/Timer**) durante tres segundos hasta que aparezca el mensaje "Timers cleared" (Temporizadores borrados).

Almacenado y selección de emisoras preconfiguradas

Almacene hasta 50 de sus emisoras de radio DAB favoritas y hasta 50 de sus emisoras de radio FM favoritas como emisoras preconfiguradas, para un acceso más fácil.

Para almacenar rápidamente una emisora en un botón de preconfiguración (1–5)

Sintonice la emisora DAB o FM que desee almacenar. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones numerados preconfigurados (de 1 a 5) durante dos segundos hasta que aparezca el mensaje "Preset saved" en la línea inferior.

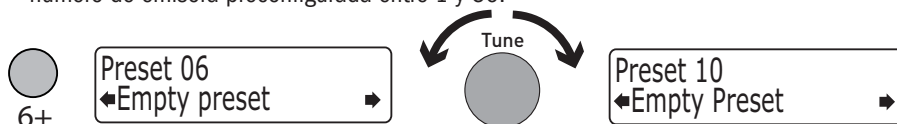


Para almacenar una emisora DAB o FM en la lista preconfigurada (1 a 50)

1. Sintonice la emisora DAB o FM que desee almacenar.



2. Pulse y mantenga pulsado el botón 6+ para ver la lista numérica de emisoras preconfiguradas almacenadas. A continuación, gire el control Tune para escoger cualquier número de emisora preconfigurada entre 1 y 50.



3. Pulse y mantenga pulsado el botón 6+ (o el control Tune) durante dos segundos hasta que aparezca el mensaje "Preset saved". Ya se ha almacenado la emisora DAB/FM actual con ese número en la lista de emisoras preconfiguradas.



Para recordar una emisora preconfigurada

1. Para sintonizar las emisoras preconfiguradas de la 1 a la 5, pulse el botón numérico correspondiente en la unidad (1 a 5).
2. Para tener acceso a la lista completa de las emisoras preconfiguradas (de la 1 a la 50), pulse y suelte el botón 6+, gire el control Tune hacia la derecha o la izquierda para desplazarse por la lista de emisoras preconfiguradas. A continuación, pulse y suelte el control Tune para sintonizar la emisora preconfigurada.

Opciones de configuración

Opciones sólo disponibles cuando se escucha la radio DAB

Cuando escuche la radio DAB, pulse el botón **Menu**, gire el control **Tune** para desplazarse por las opciones y pulse el control **Tune** para seleccionar.

DRC

El valor DRC (del inglés, Control del rango dinámico) consigue que los sonidos más suaves de una emisión DAB resulten más fáciles de oír a un volumen bajo o en un entorno ruidoso. Pregunte a los emisores si utilizan el nivel DRC.

DRC full (predeterminado) Aplica el nivel DRC tal como se envía con la emisión.

DRC half El nivel DRC está ajustado a la mitad de como se envía con la emisión.

DRC off No se tiene en cuenta ningún nivel DRC de la emisión.

Autotune (Autosintonizar)

Explora todas las frecuencias DAB en búsqueda de emisoras y añade automáticamente cualquier emisora nueva que se encuentre a la lista de emisoras. Esta operación puede tardar hasta un minuto. Para detener una autosintonización pulse **Menu**.

Station order (Orden de emisoras)

Cambia el orden en el que aparecen las emisoras DAB en la lista.

Alphanumeric Lista todas las emisoras en orden alfanumérico.

Active station Lista las emisoras activas en primer lugar de la lista de emisoras

Multiplex Lista las emisoras en grupos según su multiplex - (grupo de emisoras emitidas por el mismo operador)

Recortar lista de emisoras

Elimina las emisoras inactivas de la lista de emisoras. (> página 13)

Opciones sólo disponibles cuando se escucha la radio FM

Modo de sintonización FM

Seek (Buscar)

Si gira el control **Tune**, la radio sintoniza la emisora siguiente que tenga una señal buena.

Manual

Si gira el control **Tune**, la radio sintoniza el rango de frecuencia FM hacia arriba o hacia abajo en fracciones de 0,05 MHz.

FM stereo (Modo FM estéreo)

Escoja entre Stereo (Estéreo) (opción predeterminada) o Mono. La opción Mono puede mejorar la claridad del audio cuando las señales estéreo sean débiles.

ES

Opciones generales

Display settings (Configuración de la pantalla)

Puede ajustar el brillo y la duración de desconexión por tiempo para los momentos en que la unidad esté encendida y en espera. Para cambiar las opciones de la pantalla:

- 1 Pulse **Menu**, desplácese hasta “Display settings” y pulse el control **Tune**.
- 2 A continuación, escoja “Active” para cambiar las configuraciones que se aplican cuando la unidad está encendida o “Standby” para cambiar las configuraciones que se aplican en modo en espera.

Cambio de la duración de desconexión por tiempo de la pantalla

Seleccione “Duration” y escoja entre los dos modos siguientes:

- Always on** (Siempre encendida) La pantalla siempre está ajustada en el nivel de brillo que haya escogido.
- Timed off** La pantalla está ajustada en el nivel de brillo que haya escogido cuando se pulsa un botón y se apaga cuando sigue inactiva después de 7 segundos.

Configuración del nivel de brillo que se desee

Seleccione “Brightness” y escoja entre las opciones siguientes:

- Automatic** El brillo de la pantalla se ajusta automáticamente según los niveles de luz ambiental de la sala (opción predeterminada).
- 1-10** Gire el control **Tune** para ajustar el nivel de brillo entre 1 (muy oscuro) y 10 (muy brillante) y pulse para confirmar la configuración que haya escogido.

Set clock (Configuración del reloj)

Puede ajustar la hora y la fecha manualmente, si es necesario. Si tiene una señal DAB o una buena recepción de FM (RDS), se actualizarán automáticamente. Si aparece el mensaje “Getting time...” (Obteniendo hora) en algún momento, sintonice una emisora DAB o FM para recibir una señal horaria.

Ahorro de energía

Verona está diseñada y fabricada para minimizar el consumo energético cuando la unidad está encendida y utilizar menos de 1 vatio en modo en espera. Una de las maneras por las que se consigue este bajo consumo energético es evitando la recopilación y el almacenado de mensajes de Intellitext cuando la unidad está en modo en espera. Puede sobrescribir esta opción mediante el apagado del modo de ahorro de energía, pero eso aumentará el consumo de electricidad en espera. Existen dos modos de ahorro de energía:

- On** (Encendido) Verona actualiza los datos de Intellitext cuando se sintoniza una emisora que emite Intellitext. No se recopilan datos de Intellitext en modo en espera.
- Off** (Apagado) Verona recopila datos de Intellitext en modo en espera desde la última emisora sintonizada con Intellitext: esto aumenta el consumo de electricidad en modo en espera.

Nota: cuando utilice ChargePAK, la unidad se apagará al pulsar el botón **Standby** y no entrará en modo en espera, siempre que la unidad no esté conectada a la alimentación de red eléctrica.

Ayuda y especificaciones

Emisoras secundarias e inactivas

(<</>>) Servicios DAB secundarios

Algunas emisoras disponen de servicios secundarios con los que ofrecen información adicional o contenido alternativo, que es posible que sólo se emita en horas determinadas. Si una emisora dispone de servicios secundarios, la emisora muestra ">>" al lado de su nombre en la lista de emisoras y el servicio secundario aparece al lado de la emisora en la lista. Un servicio secundario tiene un "<<" antes de su nombre en la lista de emisoras.

(?) Emisoras DAB inactivas o no disponibles

Las emisoras inactivas o no disponibles aparecen en la lista de emisoras precedidas de un "?" y no se pueden sintonizar. Una emisora puede estar inactiva o no disponible porque la emisora no está emitiendo en esa hora actual (comprobar con la emisora), usted está fuera de rango o la emisora ha dejado de emitir completamente.

Sugerencias y recomendaciones

La pantalla muestra "No hay emisoras disponibles" o "emisora no disponible"

Utilice Autotune (> página 11) para buscar emisoras. Intente ajustar la antena o la posición de la radio.

Recibir emisoras DAB nuevas que hayan empezado a emitir

Utilice Autotune (> página 11) para explorar emisoras nuevas y añadir las luego a la lista de emisoras.

Utilizar la alarma cuando se ha insertado un ChargePAK E1

Cuando la radio se alimenta mediante un ChargePAK E1 para la escucha portátil, es decir, se inserta una batería recargable ChargePAK y la unidad no se conecta a la alimentación de red eléctrica, la radio se apaga completamente cuando se pulsa el botón **En espera** y la alarma no sonará. En este caso, aparecerá el mensaje "Disabling alarm" (Desactivación de alarma) cuando se pulse el botón **Standby**.

Reinicio de la radio

El reinicio de la radio implica eliminar todas las emisoras preconfiguradas, borrar la lista de emisoras y reiniciar todas las opciones con sus valores predeterminados.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón **Menu** durante cuatro segundos.
2. Gire y pulse el control **Tune** para seleccionar "Factory Reset".
3. Pulse de nuevo el control **Tune** durante los 8 segundos posteriores para confirmar el reinicio, de lo contrario el reinicio se cancelará.

Actualizaciones del software

Visite support.pure.com para buscar actualizaciones del software para Verona.

Para actualizar el software

Conecte la radio al PC mediante un cable USB de tipo A a mini-B apropiado (no se incluye). Siga las instrucciones que se facilitan con el software descargado.

Nota: la actualización por USB necesita un PC con Microsoft® Windows XP/Vista con acceso a Internet.

ES

Especificaciones técnicas

General	Radio digital estéreo con Banda III completa y recepción FM. ETSI EN 300 401 adaptado y capaz de decodificar todos los modos de transmisión DAB y DAB+ 1-4 hasta e incluidos los 192 kbps. Compatible con FM RDS y RadioText.
Rangos de frecuencia	Banda III de DAB 174-240 MHz, FM 87.5-108 MHz.
Altavoces	Dos unidades de rango medio 3".
Entradas	Toma de alimentación de 220-240V CA para el cable eléctrico que se suministra. Cable de entrada de 3,5 mm para dispositivos auxiliares. USB (tipo mini-B) para actualizaciones de software.
Salidas	Auricular de 3,5 mm, cable de salida de 3,5 mm (analógico).
Emisoras preconfiguradas	50 emisoras preconfiguradas DAB y 50 emisoras preconfiguradas FM.
Pantalla	Pantalla gráfica de alto contraste amarilla 128 x 22, de LED orgánico (OLED)
Cable eléctrico	Se suministra derivación de red eléctrica extraíble.
Aprobaciones	Marca CE. Cumple con las Directivas EMC y de bajo voltaje (2004/108/EC y 2006/95/EC).
Dimensiones (mm)	188 alto x 280 ancho x 100 fondo.
Antena:	Antena telescópica incorporada.
ChargePAK	Compatible con ChargePAK E1 de PURE (disponibles por separado)

Uso de ChargePAK



ChargePAK E1 de PURE es un paquete de baterías recargables que se enchufa en la toma del compartimento de baterías de la radio. Siempre que la radio esté conectada al suministro de red eléctrica y el interruptor de encendido de la parte posterior esté encendido, el ChargePAK se estará cargando y la electricidad que sobre se podrá ver en forma de porcentaje en las opciones de información de pantalla (> página 5). Una carga completa ofrece unas 20 horas de escucha portátil.

Para comprar un ChargePAK E1 de PURE, póngase en contacto con el distribuidor de PURE más cercano.

Importante: Verona sólo se puede alimentar con un ChargePAK E1 de PURE y no es compatible con ninguna otra batería, ya sea desechable o recargable, ni ningún otro modelo ChargePAK. Apague siempre la unidad y desconéctela de la red eléctrica antes de insertar o retirar un ChargePAK.

Cargue un ChargePAK nuevo durante 24 horas antes de empezar a utilizar energía de batería por primera vez. Siga atentamente las instrucciones de inserción que se suministran aparte.

Disposal of Waste Electrical & Electronic Equipment

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it should be handed over to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.



Bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter

Hvis dette symbol findes på produktet eller på emballagen betyder det, at det pågældende produkt ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Du skal i stedet aflevere det på et indsamlingssted, så det elektriske og elektroniske udstyr kan blive genbrugt. Når du bortskaffer produktet korrekt, hjælper du med at forhindre de mulige negative påvirkninger af miljøet eller sundheden, der kan opstå, hvis produktet bortskaffes på upassende vis. Genbrug af materialer er med at bevare naturens ressourcer. Yderligere oplysninger om genbrug af produktet fås på kommunen, på genbrugscentralen eller i den butik, hvor du købte produktet.



Warranty information

Imagination Technologies Ltd. warrants to the end user that this product will be free from defects in materials and workmanship in the course of normal use for a period of two years from the date of purchase. This guarantee covers breakdowns due to manufacturing or design faults; it does not apply in cases such as accidental damage, however caused, wear and tear, negligence, adjustment, modification or repair not authorised by us. Please visit www.pure.com/register to register your product with us. Should you have a problem with your unit please contact your supplier or contact PURE Support at the address shown on the rear of this manual. If you need to return your product please use the original packaging and include all parts and accessories. We reserve the right to refuse incomplete or badly packaged returns.

Garantie-Informationen

Imagination Technologies Ltd. garantiert dem Endbenutzer, dass dieses Produkt für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum bei normalem Gebrauch frei von Schäden an Material oder Verarbeitung ist. Diese Garantie umfasst Ausfälle aufgrund von Herstellungs- und Konstruktionsfehlern; sie gilt nicht für Unfallschäden, wie auch immer verursacht, Verschleiß, Fahrlässigkeit und Veränderung oder Reparatur durch von uns nicht autorisierte Personen. Registrieren Sie Ihr Produkt bei uns unter www.pure.com/register. Sollten Sie mit Ihrem Gerät ein Problem haben, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer oder den PURE Support. Die Adresse finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie bei Rücksendungen bitte die Originalverpackung und fügen Sie alle Teile und das vollständige Zubehör bei. Wir behalten uns das Recht vor, unvollständige oder unzureichend verpackte Rücksendungen abzulehnen.

Garantie

Imagination Technologies Ltd. garantit à l'utilisateur que le présent produit est exempt de défauts en termes de matériaux et de main-d'œuvre, dans le cadre d'une utilisation normale, pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. La présente garantie couvre les pannes dues à un défaut de conception ou de fabrication; elle ne prend pas en compte les dommages accidentels, quelle que soit leur cause, l'usure normale du produit, ainsi que tous dommages dus à la négligence, à la modification, au réglage ou à la réparation effectuée(e) sur l'appareil sans notre autorisation. Visitez le site www.pure.com/register pour enregistrer votre produit auprès de nos services. En cas de problème avec votre appareil, veuillez contacter votre fournisseur ou le centre d'assistance PURE, à l'adresse indiquée au dos du présent manuel. Si vous souhaitez retourner votre article, veuillez le renvoyer dans son emballage d'origine et ne pas oublier de retourner également tous les éléments/accessoires du produit. Nous nous réservons le droit de refuser tout article retourné qui serait incomplet ou mal emballé.

Informazioni sulla garanzia

Imagination Technologies Ltd. garantisce all'utente finale che il presente prodotto è esente da difetti di materiale e fabbricazione in condizioni normali di utilizzo per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia copre i danni dovuti a difetti di fabbricazione o progettazione; non si applica in casi quali danni accidentali, in qualsiasi modo siano stati provocati, usura, negligenza, regolazione, modifica o riparazione non autorizzate. Visitare il sito www.pure.com/register per registrare il prodotto. In caso di problemi relativi all'unità, contattare il proprio fornitore oppure contattare il Supporto tecnico PURE all'indirizzo indicato sul retro del presente manuale. Nel caso in cui il prodotto debba essere restituito, è necessario utilizzare l'imballaggio originale, includendo tutte le parti e gli accessori. Ci riserviamo il diritto di respingere prodotti restituiti con l'imballaggio incompleto o danneggiato.

Garantioplysninger

Imagination Technologies Ltd. garanterer over for slutbrugeren, at dette produkt ikke er fejlbehæftet, hvad angår materialer og håndværksmæssig udførelse ved normal brug i to år fra købsdatoen. Denne garanti dækker sammenbrud, der skyldes fremstillings- eller designfejl. Den dækker ikke i tilfælde, hvor enheden beskadiges som følge af hændeligt uheld, uanset hvordan dette sker, samt slitage, uagtsomhed, justering, ændring eller reparation, som ikke er godkendt af os. Besøg www.pure.com/register for at registrere produktet hos os. Hvis der skulle opstå problemer med enheden, bedes du kontakte leverandøren eller PURE Support på adressen, der er angivet på bagsiden af denne vejledning. Hvis det bliver nødvendigt at returnere dit produkt, skal du bruge den originale emballage og vedlægge alle komponenter og tilbehørsdele. Vi forbeholder os ret til at afvise ufuldstændige eller dårligt emballerede produkter.

Información acerca de la garantía

Imagination Technologies Ltd. garantiza al usuario final que este producto no presenta defectos ni materiales ni de fabricación durante una utilización normal en un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre averías ocasionadas por defectos de fabricación o diseño; no es aplicable en caso de daños accidentales, independientemente del hecho que los motive, además de desgaste, negligencia, ajuste, modificación o reparación no autorizada por nosotros. Visite el sitio web www.pure.com/register para registrar su producto. Si tienes cualquier problema con esta unidad, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de PURE en la dirección indicada en la parte posterior de este manual. Si desea devolver el producto, utilice el embalaje original e incluya todas las piezas y accesorios. Nos reservamos el derecho a rechazar las devoluciones incompletas o con un embalaje incorrecto.

www.pure.com

PURE +44 (0)845 148 9001 sales and support
Imagination Technologies Ltd. +44 (0)845 148 9002 trade sales and support
Home Park Estate +44 (0)845 148 9003 fax
Kings Langley
Herts, WD4 8LZ support.pure.com
United Kingdom sales@pure.com

PURE +49 (0)6158 878872 sales
Karl-Marx Strasse 6 +49 (0)6158 878874 fax
64589 Stockstadt/Rhein
Germany sales_gmbh@pure.com

PURE - Vertrieb über: +41 (0)62 285 95 95 sales
TELANOR AG +41 (0)62 285 95 85 fax
Unterhaltungselektronik
Bachstrasse 42 www.telanor.ch
4654 Lostorf info@telanor.ch
Schweiz/Switzerland

PURE Australasia Pty Ltd +61 (0)3 9722 2422 sales and support
PO Box 5049 +61 (0)3 9722 2104 fax
Wonga Park. support.pure.com
Victoria 3115 www.pure.com/au
Australia sales.au@pure.com



EcoPlus

**Verona is a member of the PURE EcoPlus™ product family.
All EcoPlus products are designed and manufactured to
minimise their environmental impact, with:**

- Reduced power consumption in operation and standby
- Components selected to minimize environmental impact
- Use of materials from recycled and sustainable sources
- The smallest possible packaging

For more information please visit www.pure.com/ecoplus

101MI



Printed on 100% recycled paper